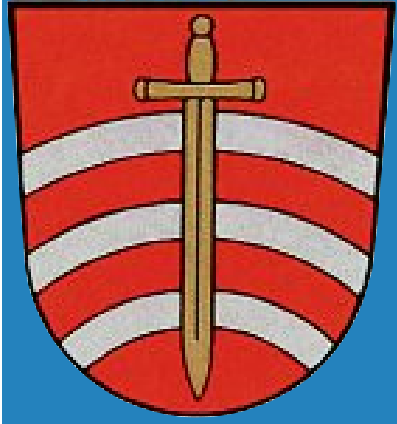


Mitteilungsblatt der Gemeinde



Maisach

Maisach, Gernlinden, Überacker, Rottbach, Germerswang, Malching

Internet: www.maisach.de · e-mail: info@maisach.de



Sonderinformation des Fürstenfeldbrucker Tagblatt Nr. 261 vom 13. November 2014

Herausgegeben von der Gemeindeverwaltung in Zusammenarbeit mit dem Fürstenfeldbrucker Tagblatt



Verdiente Sportler 23 Einzelsportler und sieben Mannschaften aus verschiedenen Sportarten und Vereinen wurden im Rahmen der Sportlerehrung 2014 von 1. Bürgermeister Hans Seidl für ihre herausragenden Leistungen ausgezeichnet. Gehrt wurden auch Funktionäre und Abteilungsleiter, die sich besonders um die Jugendförderung verdient gemacht haben. Zu der Festveranstaltung waren neben den weiteren Bürgermeistern Roland Müller und Waltraut Wellenstein auch die Vereinsreferenten der Gemeinde und die Vorstände der einzelnen Vereine geladen. Verdiente Mitbürger siehe Seite 9 in dieser Ausgabe. FOTO: TB

Das neue meisaha wird vorgestellt

Auf Grund Ihres großen Interesses in der Vergangenheit möchten wir die Maisacher Bevölkerung bereits in die Vorstellung unseres neuen Heftes einbeziehen. Wir laden Sie deshalb herzlich am 9. Dezember um 19 Uhr in das katholische Pfarrheim Maisach ein. Die Mitglieder des Arbeitskreises Geschichte der Gemeinde werden Sie an diesem Abend persönlich über ihre Artikel und Anliegen informieren. WEITERE INFORMATIONEN AUF SEITE 9

★ *Maria's Blumenstube* ★

★ *Täglich frische selbstgebundene Advents-Kränze und -Gestecke*

★ *Viele ausgefallene Advents-Ideen*

Hauptstraße 25 a
82216 Maisach
Telefon 0 81 41/34 69 90
Fax 0 81 41/53 08 18

Neue Parkplatzanlage in Estinger Straße

Im Zuge der Neuerstellung des Kreisverkehrs an der Estinger Straße musste auch die Parkplatzanlage vor der Bäckerei in der Estinger Straße umgestaltet werden. Die fünf Parkplätze sind über einen Rangierbereich anfahrbar, so dass im Gegensatz zur alten Parkplatzanlage keine Fahrzeuge mehr rückwärts in den fließenden Verkehr einfahren müssen. In den ersten Wochen nach der Eröffnung

der neuen Parkplatzanlage haben einige Nutzer widerrechtlich in der Rangiergasse und außerhalb der Parkplatzanlage geparkt und dadurch andere Verkehrsteilnehmer behindert. Die Gemeinde Maisach und der Grundstückseigentümer bitten darum, dieses zukünftig zu unterlassen. Die Parkplatzfläche wird in Zukunft in die gemeindliche Parkraumüberwachung mit einbezogen. GEMEINDE

Informationsbroschüre der Gemeinde

Die Gemeinde Maisach wurde von Gewerbetreibenden darüber informiert, dass telefonisch für eine Bürgerbroschüre geworben wird. Die Gemeindeverwaltung weist darauf hin, dass kein Zusammenhang mit der von der Gemeinde Maisach herausgegebenen

Broschüre besteht. Diese wurde erst im Sommer dieses Jahres neu aufgelegt und eine aktualisierte Fassung erscheint voraussichtlich erst 2017 wieder. Die Mitarbeiter der von der Gemeinde beauftragten Werbeagentur werden sich zu dem Zeitpunkt ausweisen. GEMEINDE

In dieser Ausgabe lesen Sie außerdem ...

- ★ Neubau Kindergarten Bruder Konrad schreitet voran Seite 8
- ★ Neues Büchereiteam komplett Seite 9
- ★ Neue Elternbeiräte nehmen ihre Arbeit auf Seite 12
- ★ Weiter Altpapiersammlungen der Ortsvereine Seite 13
- ★ Termine in der Adventszeit, in den Ortsteilen und in den Pfarreien

Friedrich
INDIVIDUELLE BERATUNG! HEIMTEXTILIEN INDIVIDUELLE BERATUNG!
Gardinen • Service • Zubehör
Lamellen • Dekostoffe • Flächenvorhänge
Bahnhofstraße 4 im Rückgebäude • 82216 Maisach
Öffn.: Mo. 10-13 Uhr u. 14-17 Uhr, Di. + Mi. 10-13 Uhr, Fr. 14-17 Uhr
sowie jeden 1. und 3. Sa. von 9.30-12.30 Uhr Tel. 08141/535064
www.friedrich-heimtextilien.de

Garten- und Landschaftsbau

Ronald Bartels

- Pflasterarbeiten
- Natursteinarbeiten
- Erd- und Humusarbeiten
- Zaunanlagen
- Holzterrassenbau
- Baumfällungen und Zuschnitte

Metzgerstraße 4 • 82216 Maisach
Telefon 0 81 41/9 43 24 • Telefax 0 81 41/9 32 96

BRAUMAN
TROCKENBAU

Schmidhammerstraße 7
82216 Maisach
www.brauman-trockenbau.de
info@brauman-trockenbau.de
fon 08141 - 31 850 36
fax 08141 - 31 850 37
mobil 0179 - 9291650

INNENAUSBAU • DACHAUSBAU • RENOVIERUNGSARBEITEN

DER BÜRGERMEISTERBRIEF

Verkehr auf sicheren Bahnen



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

am 31. Oktober wurde termingenaue die gesamte Überackerstraße wieder für den Verkehr freigegeben. Damit endet eines der größten Straßenbauprojekte der letzten Jahre. Eine Baumaßnahme, die nicht nur die direkten Bewohner an der Straßenbaustelle, sondern auch die Bewohner an den Umleitungsstrecken belastet hat. Entlang der ehemaligen Umleitungsstrecken kehrt nun wieder das normale Maß an Verkehrsbelastung ein. Die Bewohner an der Überackerstraße werden weiter mit hohem Verkehrsaufkommen leben müssen.

Vorteile der neuen Straße

Durch die neue Straße wurde aber auch für sie eine Vielzahl von Verbesserungen erreicht:

- ★ Kein schadhafter Fahrbahnbelag mehr, der zu erheblicher Belastung geführt hat.
- ★ Eine leistungsfähige Straßenentwässerung, die Pfützenbildungen und damit das

Beschmutzen von Fußgängern und Gartenzäunen verhindert.

★ Sichere und breite Gehwege, die den erforderlichen Abstand zum Verkehr auf der Straße und eine unbehinderte Begehung von Fußgängern ermöglicht.

Der gleichmäßige Verkehrsfluss, der durch den neuen Kreisverkehr an der Überacker-/Estinger Straße auf der ganzen Straße erreicht werden konnte, trägt nicht nur zur sicheren Nutzung der Straße, sondern auch zu einer Reduzierung von Belastungsspitzen bei. Im Einfahrtsbereich der Enzianstraße wurde im Rahmen der Bauarbeiten eine Verkehrsberuhigung eingebaut, damit soll der Beginn des Wohngebietes verdeutlicht und somit die notwendige Anpassung der Geschwindigkeit verstärkt dargestellt werden.

Kreisverkehr weniger lärmintensiv

Auch der Kreisverkehr an der Überacker-/Lusstraße wurde überarbeitet und das sehr lärmintensive Kopfsteinpflaster durch einen neuen Fahrbahnbelag erneuert. Ziel aller Baumaßnahmen war es, das hohe Verkehrsaufkommen sicher und erträglich zu gestalten. In Absprache mit dem Staatlichen Straßenbauamt werden derzeit noch keine Halteverbote an der Überackerstraße angeordnet. Am besten wäre es, wenn die Anlieger selbst erkennen würden, dass das Parken zu Behinderungen oder Gefährdungen führt.

Sowohl das Staatliche Straßenbauamt als auch die Gemeinde Maisach und die

Kommunale Verkehrsüberwachung werden den Verkehrsverlauf in den nächsten Wochen intensiv beobachten. Ich möchte Sie deshalb bitten, darauf zu achten, dass die zulässige Höchstgeschwindigkeit nicht überschritten wird, denn nur mit vorschriftsmäßigem Fahren vermeidet man Bußgelder und die Sicherheit bleibt gewährleistet. Auch das Nutzungsverhalten und die Sicherheit an den Fußgängerüberwegen werden in den nächsten Wochen verstärkt beobachtet.

Noch in diesem Herbst wird zumindest die Baumbepflanzung vorgenommen, im Frühjahr werden abschließend die Staudenanpflanzungen und die Raseneinsaat durchgeführt. Damit soll vermieden werden, dass neu angepflanzte Stauden von geräumten Schneemassen zerstört werden.

Die Gemeinde Maisach investiert sehr viel in sichere Verkehrswege für alle Verkehrsteilnehmer. Was wir damit jedoch nur zum Teil beeinflussen können, ist ein angepasstes und verantwortungsvolles Fahrverhalten. Die gegenseitige Rücksichtnahme gerade auch auf schwächere Verkehrsteilnehmer verschafft die größte Sicherheit. Darum möchte ich Sie um diese Rücksichtnahme bitten!

Jede Baumaßnahme zur Reduzierung von nicht angepassten Fahrgeschwindigkeiten und anderen Fehlverhalten kostet Steuergelder, die oft an anderen Stellen notwendiger eingesetzt werden sollten.

Mit den besten Grüßen

aus dem Rathaus

Hans Seidl

1. Bürgermeister

ANSPRECHPARTNER IN DER GEMEINDE

1. Bürgermeister

Hans Seidl Tel. 08141/937-223

Hauptverwaltung

Geschäftsleiter Tel. 08141/937-222
Fragen zum Mitteilungsblatt Tel. 08141/937-223

Ordnungsamt

Sachgebietsleiterin Standesamt Tel. 08141/937-242
Sachgebietsleiterin Ordnungsamt Tel. 08141/937-226
Passangelegenheiten/Gewerbeamt, Friedhofsverwaltung/Fundbüro Tel. 08141/937-243, -244, -245
Soziale Angelegenheiten Tel. 08141/937-246

Bauverwaltung

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-210
Bauanträge Tel. 08141/937-213, -212
Grundstücksangelegenheiten Tel. 08141/937-213
Hochbau/Tiefbau Tel. 08141/937-210

Finanzverwaltung

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-237
Gewerbe-/Grundsteuer Tel. 08141/937-235
Sozialwohnungen Tel. 08141/937-232

So erreichen Sie die Gemeinde

Gemeinde Maisach, Schulstraße 1, 82216 Maisach
oder Postfach 15, 82212 Maisach
Telefon 08141/937-0 Fax 08141/937250
E-Mailadresse: info@maisach.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr
zusätzlich Donnerstag 14.30 bis 18 Uhr

Mit der Maus ins Maisacher Rathaus

Ein besonderer Service für die Bürger aus der Gemeinde Maisach bietet das Rathaus-Service-Portal. Viele Behördengänge, wie zum Beispiel Führungszeugnisse oder Meldebescheinigungen können jetzt auch online unter www.maisach.de beantragt werden!

Die Vorteile: 24-Stunden-Service, sichere und geschützte Datenübertragung, Zeitersparnis, Internetzugang reicht, Ausfüllhilfe durch elektronischen Dialog, bequem und sicher mit Lastschrift bezahlen.



Rentenservice: Beratung und Hilfe

Im Rathaus Maisach, Zimmer E 17 – Anbau, steht Ihnen Frau Tagsold während der allgemeinen Öffnungszeiten in allen Rentenangelegenheiten wie Antragsaufnahme, Kontenklärung und Beratung zur Verfügung. Terminvereinbarung bitte unter Telefonnummer 08141/937-246 oder E-Mail: a.tagsold@maisach.de

Ebenso nach vorheriger Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 08141/94733 berät der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd (früher LVA Obb.) Gerhard Gollwitzer gesetzlich Versicherte und deren Hinterbliebene in allen Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung. Die nächsten Beratungstermine sind jeweils am Montag, 24. November und 8. Dezember im Bürgerzentrum Gernlinden.

Problemmüllsammlung

Die nächste Sammlung findet am 8. Dezember in der Zeit von 16.30 Uhr bis 18.30 Uhr im neuen Wertstoffhof, Am Strasserwinkel 2 statt. Von Privathaushalten können folgende Abfallarten abgegeben werden: Farben, Lacke, Verdünnern, Lösungsmittel, Säuren, Beizen, Pflanzenschutzmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Batterien, Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen usw. Für Altöl besteht eine Rücknahmepflichtung des Handels.

GEMEINDE

AWB

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach
erscheint das nächste Mal am
10. Dezember 2014

**Sie möchten mit einer Anzeige Ihrer Firma dabei sein?
Anruf genügt – wir beraten Sie gerne und unverbindlich!**

Horst Greiner-Mai
☎ 08141/40 0138 ☎ 08141/4 41 70
✉ anzeigen@ffb-tagblatt.de
www.fürstenfeldbrucker-tagblatt.de

Willkommen daheim.

Kostenlose Erstberatung

Dauerhaft steigende Energiepreise treiben die Heizkostenrechnungen nach oben. Lösungsvorschläge erhalten die Gemeindebürger bei der kostenlosen, halbstündigen Erst-Energieberatung im Rathaus. Energieberater von Ziel21 bieten mit der Gemeinde diese Beratungsleistung an. Zur Beratung sollten Heizkostenabrechnungen, Hauspläne, Kaminkehrerprotokolle usw. mitgebracht werden. Die telefonische Voranmeldung (eine Woche vorher) ist erforderlich im Rathaus (unter 08141/937-260). Nächster Termin ist am Mittwoch, 10. Dezember von 10 bis 12 Uhr im Rathaus.

GEMEINDE

Selbsthilfegruppen

Die Diabetiker-Selbsthilfegruppe Gernlinden trifft sich jeden zweiten Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr im Pfarrsaal/Buschingstraße 4 in Gernlinden unter der Leitung von Elisabeth Reiter. Monatlich wechselnde Themen sowie Fragen über Diabetes Typ I und Typ II werden von Referenten beantwortet. Kommen kann jeder, der Lust und Spaß am Gruppentreff hat. Nähere Auskünfte erhalten Sie unter den Telefonnummern 08142/14467 oder 08141/90877. DIABETES SELBSTHILFE

Die Krebselbsthilfegruppe Maisach trifft sich jeden dritten Mittwoch im Monat von 18 bis 20 Uhr in der Lindenstraße 9 in Maisach zum Erfahrungsaustausch, zu Vorträgen, Beratung und Information (zum Beispiel über medizinische Erneuerungen). Jeweils von 16 bis 17 Uhr wird eine individuelle Sprechzeit für Betroffene und deren Angehörige angeboten. KREBSSELBSTHILFEGRUPPE

Die Angehörigen-Selbsthilfegruppe für Alzheimer- und Demenzerkrankungen trifft sich jeden zweiten Montag im Monat ab 19 Uhr im Haus der Begegnung der Nachbarschaftshilfe, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach unter der Leitung von Petra Seidl zum Erfahrungsaustausch, zu Beratung und Infos. Eine erste Auskunft gibt es über den Anrufbeantworter der Selbsthilfegruppe unter der Telefonnummer 08141/404932. Der Anrufbeantworter wird täglich abgehört und jeder Kontaktsuchende wird zeitnah angerufen. ALZHEIMERSSELBSTHILFEGRUPPE

In den Räumlichkeiten „Treffpunkt Hand in Hand“, Lindenstraße 9 in Maisach, findet die Beratung und Gesprächsrunde des Fachbeirats und Behindertenbeauftragten sowie des Leiters der Selbsthilfegruppe „Menschen mit körperlicher Einschränkung“ jeden 2. Montag im Monat von 11 bis 13 Uhr und jeden 4. Donnerstag im Monat von 16 bis 18 Uhr statt. BEHINDERTENBEAUFTRAGTER

VERANSTALTUNGSKALENDER

November 2014

- 13.11., 20.00, Haupt- und Finanzausschuss, Mittelschule Maisach, Mensa (EG)
 15.11., 11.00 – 12.00, Skiflohmarkt, Elternbeirat Grundsch. Maisach, Aula
 15.11., 14.00, Herbstversammlung, Obst- und Gartenbauverein Maisach, Bräustüberl Maisach
 16.11., 9.45 – 11.15, Volkstrauertag, Ortsvereine Maisach, Pfarrkirche St. Vitus
 16.11., 17.30, St. Martinsumzug, Verein KISPUL - Kinder spielen und lernen, Platz vor dem Spielhaus in der Alten Brucker Straße
 19.11., 20.00 – 21.30, Boris und Marco - zwei Brüder auf dem Jakobsweg, Gemeindebücherei Maisach
 20.11., 20.00, Effektmalerei: Erfahrungen sammeln mit neuen und anderen Techniken beim Malen mit Acrylfarben, Brucker Forum e.V. - Pfarrei Gernlinden, Kath. Pfarrheim
 21.11., 13.30, Gokart fahren, Jubs Maisach, Landsberg am Lech
 21.11., 18.00, Adventsschießen, Waldschützen Gernlinden, Schützenheim Bürgerzentrum Gernlinden
 21.11., 20.00, Lange Lesenacht!, Gemeindebücherei Maisach
 23.11., 15.00 – 18.30, Literaturcafé, „So zärtlich war Suleyken“, Erinnerung an Siegfried Lenz, Kirchenchor Gernlinden, Pfarrzentrum Bruder Konrad, Gernlinden
 25.11., 15.00 – 16.00, Vorlesestunde, Gemeindebücherei Maisach
 27.11., 15.00 – 16.00, Englisch-Vorlesestunde, Gemeindebücherei Maisach
 27.11., 19.00 – 22.00, Weihnachtsschießen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz
 27.11., 19.30, Adventskranz/-gestecke, Obst- und Gartenbauverein Maisach, Pfarrheim Maisach
 27.11., 19.30, Haupt- und Finanzausschuss, Mittelschule Maisach, Mensa (EG)
 28.11., 20.00, Präsentation der Dance Corporation, Gernlinden Bürgerzentrum
 29.11., 9.00, Altpapiersammlung, SC Maisach, Ski- und Tischtennisabteilung, Maisach und Diepoltshofen
 29.11., 14.00 – 18.00, Adventsbasar der kirchlichen Gruppen Gernlinden, Pfarrei Bruder Konrad, Pfarrsaal Bruder Konrad, Gernlinden
 29.11., 15.00, Ausflüge, OGV Gernlinden, S-Bahn
 29.11., 18.00 – 20.30, Eine Reise um die Welt, Jahreskonzert, Akkordeonorchester Maisacher Würfel, Bürgerzentrum Gernlinden
 29.11., 19.30, Weihnachtsfeier (nur für Mitglieder), Freiwillige Feuerwehr Maisach, Feuerwehrhaus Maisach
 30.11., 11.00 – 15.00, Adventsbasar der kirchlichen Gruppen Gernlinden, Pfarrei Bruder Konrad, Pfarrsaal Bruder Konrad, Gernlinden

- 30.11., 13.00, Adventsschießen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz
 30.11., 14.00, Adventsfeier, Katholischer deutscher Frauenbund Maisach, Pfarrsaal St. Vitus Maisach
 30.11., 14.00, Weihnachtsfeier zum 1. Advent, VdK Gernlinden, Bürgerzentrum Gernlinden
 30.11., 17.00, Weihnachtliches Gospelkonzert mit Sing & Pray aus Fürstenfeldbruck, Evangelische Kirchengemeinde Maisach, Kath. Kirche St. Vitus

Dezember 2014

- 01.12., 9.00, Biblische Geschichten auf dem Weg durch die Adventzeit, Brucker Forum e.V. - Pfarrei Maisach, Kath. Pfarrhaus Kirchenstr. 14, Maisach
 01.12., 19.30, Umwelt-, Planungs- u. Bauausschuss, Mittelsch. Maisach, Mensa (EG)
 02.12., 19.30, Mittelschulverband, Mehrzweckraum Mittelschule (EG)
 04.12., 19.30, Gemeinderat, Kath. Pfarrsaal Maisach, Schmidhammerstr. 17
 04.12., 19.30, Preisverteilung Weihnachtsschießen, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz
 05.12., 14.00, Probetraining im Krafraum RW Überacker, Jubs Maisach, Überacker
 05.12., 18.00, Sauschießen, Waldschützen Gernlinden, Schützenheim Bürgerzentrum Gernlinden
 05.12., 19.00, Lustiges Nikolausschießen, Schützenverein „Almrausch“ Germerswang, Schützenheim Germerswang
 06./07.12., 9.00 – 18.00, Nikolausturnier, RW Überacker, Lusstr. 36, Maisach
 06.12., 14.00, Weihnachtsfeier, BdV Gernlinden, Pfarrs. Bruder Konrad Gernlinden
 06./07.12., 16.00, Gemindner Advent, Kartell der Gemindner Ortsvereine, vor dem Bürgerzentrum Gernlinden
 07.12., 11.00 – 17.00, Basar, Gesangverein Maisach e.V., Aula Grundschule Maisach
 07.12., 13.30 – 17.00, Adventfeier, VdK OV Maisach, Kath. Pfarrheim Maisach
 09.12., 19.30, Burnout erkennen und vorbeugen, Brucker Forum e.V. - Pfarrei Gernlinden, Kath. Pfarrheim Gernlinden
 10.12., 19.30, Adventsfeier, OGV Gernlinden, Gernlinden, Sportheim
 10.12., 20.00, Offenes Adventsingen mit Claudia Harlacher, Heimat- und Trachtenverein „D'Maisachtaler“, Gasthaus Mösl in Germerswang
 11.12., 19.00, Weihnachtsfeier, TSV Gernlinden, Abt. Gymnastik, TSV Gernlinden, Sportgaststätte
 12.12., 15.00, Kinderbasteln, Obst- u. Gartenbauverein Maisach, Pfarrheim Maisach
 12.12., 19.00, Jahresabschlussfeier mit Nikolaus, Waldschützen Gernlinden, Schützenheim Bürgerzentrum Gernlinden
 12.12., 19.30, Ein adventliches Konzert – mal anders, Evangelische Kirchengemeinde Maisach, Evang. Emmaus-Gemeindezentrum, Maisach
 13./14.12., 13.30 – 21.00, Maisacher Advent 2014, Gemeinde Maisach, Kulturreferent Stefan Pfannes, Mittelschule Maisach

BERATUNGSSTELLEN

Folgende staatlich anerkannten Beratungsstellen bieten Beratung, Begleitung und Information bei allen Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt, im Schwangerschaftskonflikt, bei rechtlichen und finanziellen Problemen sowie bei Paarkonflikten und Erziehungsfragen in den ersten Lebensjahren. Es finden dort auch Jugendsprechstunden statt. Die Beratungen erfolgen kostenfrei. Die MitarbeiterInnen unterliegen der Schweigepflicht.

Diakonisches Werk, Außensprechtag in Gröbenzell, mittwochs von 15 bis 18 Uhr im Oekumenischen Sozialdienst, Rathausstraße 5, 82194 Gröbenzell. Anmeldungen unter der Telefonnummer 08105/77856;

Schwangerenberatungsstelle des Gesundheitsamtes Fürstenfeldbruck, Hans-Sachs-Straße 9, 82256 Fürstenfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr, Freitag 8 bis 12 Uhr und nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten, Terminvereinbarung unter Tel. 08141/519-821, -822, E-Mail: schwangerenberatung@ira-ffb.de;

„Donum Vitae“ in Bayern, Am Sulzbogen 56, 82256 Fürstenfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.30 bis 12 Uhr, zusätzlich Montag 14 bis 19 Uhr, Dienstag und Donnerstag 14 bis 16 Uhr, Freitag 13 bis 15 Uhr und nach Vereinbarung, Terminvereinbarung unter 08141/18067, E-Mail: fuerstenfeldbruck@donum-vitae-bayern.de;

„pro familia“, Bahnhofstraße 2, 82256 Fürstenfeldbruck, Bürozeiten: Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag 10 bis 12 Uhr und Montag bis Donnerstag 14 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung unter der Telefonnummer 08141/354899, E-Mail: fuerstenfeldbruck@profamilia.de

Maisacher Tiefbau

Kanal-Erdarbeiten und Wasserhaltung



Meisterbetrieb

Peter Partsch

Rottbach
Schmiedstraße 4
82216 Maisach

Telefon 081 35/80 93
Telefax 081 35/88 49

NIEDERREITER

Automobile

Reparaturen und Service für sämtliche Kfz-Fabrikate

82216 Rottbach · Deisenhofener Str. 1 · Tel. 0 81 35/4 78
 Niederreiter-Automobile@t-online.de · Fax 0 81 35/84 63

Wohnwände · Tischgruppen · Couchgarnituren



MÖBEL FEICHT

Lindenstraße 6
82216 Maisach
Tel.: (0 81 41) 9 04 12

www.moebel-feicht.de

WICHTIGE NOTRUF-NUMMERN

Polizeiinspektion Olching: Telefon 08142/293-0
Feuerwehr, Rettungsdienst und Notarzt: Telefon 112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst/Kassenärztliche Vereinigung – Apothekennotdienst: Telefon 01805/191212
Kreiskrankenhaus Fürstentfeldbruck:
 Dachauer Straße 33, Fürstentfeldbruck, Telefon 08141/99-0
Ärztlicher Bereitschaftsdienst in der Kreisklinik Fürstentfeldbruck, Telefon: 08141/99-3700 – Fax: 08141/99-3709; Öffnungszeiten: Mittwoch von 18 bis 20 Uhr sowie Samstag, Sonntag und auch Feiertag von 9 bis 19 Uhr
Kinderärztlicher Notdienst: Samstag, Sonntag und Feiertage Kinderärzte (Praxis) 01805/191212, 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr
Giftnotrufzentrale München: Tel. 089/19240 – Fax 089/41 40-24 67 – E-Mail tox@lrz.tum.de – Internet: www.toxinfo.org
Tierärztlicher Notdienst: Samstag, Sonntag Feiertage im Internet: www.tierarztnotdienst-ffb.de
Ökumenische NBH mit Sozialdienst Maisach-Egenhofen e.V.:

Josef-Sedlmayr-Str.14, 82216 Maisach, Telefon 08141/90877
Häusliche Alten- und Krankenpflege: Telefon 08141/90877
Tagespflege: erreichbar unter Telefon 08141/305951
Offene Altenarbeit: Telefon 08141/90008
Kinderparks: Telefon 08141/90591
Mittags- und Ferienbetreuung: Telefon 08142/2395
FFB-Kummertelefon: Montag, Dienstag, Donnerstag 15 bis 18 Uhr mit Ansage für Kinder und Jugendliche 08141/512525, für Eltern 08141/512526
Frauennotruf (24-Stunden-Rufbereitschaft): Telefon 08141/290850
Frauenhaus (24-Stunden-Rufbereitschaft): Telefonnummer 08141/3573565
Moses-Projekt: Anonyme Beratung, Hilfe für verzweifelte, werdende Mütter, Notruf 0800 00 667 37 ist rund um die Uhr erreichbar
Schwangere in Not – anonym sicher, Hilftelefon: 0800/404020 oder im Internet unter www.geburt-vertraulich.de
Kanal-Notdienst und Notruf in Abwasserfragen:

Amperverband Tel. 08141/ 7310; Rufbereitschaft außerhalb der regulären Dienstzeit: Kanalisation und Pumpwerke: 0172/8305975 sowie Kläranlage: 0172/8151839
Erdgas Südbayern GmbH in Gasangelegenheiten: ServiceCenter Fürstentfeldbruck, Telefon 08141/5022-0 E-Mail: fuerstentfeldbruck@esb.de
Stromstörungsmeldung für die Ortsteile Maisach, Gernlinden, Rottbach, Überacker und Germerswang: Bayernwerk AG: Störungsnr.: 0941/28003366 Ortsnetztarif, im Internet: www.bayernwerk.de – und für den Ortsteil Malching: Stadtwerke Fürstentfeldbruck, Telefon 08141/4010, Internet: www.stadtwerkeffb.de
Bereitschaftsdienst Wasserwerk Maisach: vom 10. bis 23. November Herr Walch (Telefon 08141/30108); vom 24. November bis 7. Dezember Herr Winterholler (Telefon 08141/95525); vom 8. bis 21. Dezember Herr Rauh (Telefon 08141/90858).
 Zusätzlich ist der Bereitschaftsdienst des Wasserwerk Maisach für die Gemeindegewässerinnen und Gemeindegewässer über die Mobilnummer 0171/9768360 zu erreichen.

APOTHEKEN-NOTDIENST

November 2014

12.11., Linden-Apotheke, Gernlinden, Heinestr. 5, Tel. 08142/1 27 20
13.11., Erasmus-Apoth. Eichenau, Hauptstr. 20, Tel. 08141/3 83 80
14.11., Bahnhofs-Apotheke, Olching, Ilzweg 1, Tel. 08142/40 07 05
15.11., Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Str. 2, Tel. 08142/54 02 22
16.11., Petri-Apoth. Neu-Esting, Olching, Jeisstr. 3, Tel. 08142/48 90 25
17.11., Flora-Apotheke, Puchheim, Adenauerstr. 22, Tel. 089/80 44 66
18.11., Löwen-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 7, Tel. 08141/9 05 84
19.11., Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstraße 7, Tel. 08142/5 9670
20.11., Amper-Apotheke, Olching/Neu-Esting, Dachauer Straße 5, Tel. 08142/1 38 08
21.11., Schutzengel-Apoth., Eichenau, Hauptstr. 10, Tel. 08141/80067
22.11., Bären-Apotheke, Olching, Feursstr. 15 b, Tel. 08142/1 30 37
23.11., St.-Georgs-Apotheke, Eichenau, Bahnhofstraße 10, Telefon 08141/8 22 93
24.11., Petri-Apotheke Olching, Olching, Hauptstraße 31, Telefon 08142/1 37 23
 25.11., Apotheke im Ikarus-Center, Puchheim, Dornierstraße 3, Tel. 089/80072455
 26.11., Bahnhof-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 3, Tel. 089/80 11 25
 27.11., Birken-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 4, Tel. 08141/2285280
 28.11., St.-Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 68, Tel. 089/ 80 07 88 00
 29.11., Center-Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Straße 13, Tel. 08142/6699710
 30.11., Sonnen-Apotheke, Gröbenzell, Bahnhofstr. 6, Tel. 08142/99 48

02.12., Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 8, Tel. 089/80 70 80
 03.12., St.-Georgs-Apotheke, Gröbenzell, Tannenleckstraße 2, Tel. 08142/5 19 77
 04.12., Linden-Apotheke, Gernlinden, Heinestraße 5, Telefon 08142/1 27 20
 05.12., Erasmus-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 20, Telefon 08141/3 83 80
 06.12., Bahnhofs-Apotheke, Olching, Ilzweg 1, Tel. 08142/40 07 05
 07.12., Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Str. 2, Tel. 08142/54 02 22
 08.12., Petri-Apotheke Neu-Esting, Olching, Jeisstraße 3, Telefon 08142/48 90 25
 09.12., Flora-Apotheke, Puchheim, Adenauerstr. 22, Tel. 089/80 44 66
 10.12., Löwen-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 7, Tel. 08141/9 05 84
 11.12., Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstraße 7, Tel. 08142/5 9670
 12.12., Amper-Apotheke, Olching/Neu-Esting, Dachauer Straße 5, Tel. 08142/1 38 08
 13.12., Schutzengel-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 10, Tel. 08141/8 00 67
 14.12., Bären-Apotheke, Olching, Feursstr. 15 b, Tel. 08142/1 30 37
 15.12., St.-Georgs-Apotheke, Eichenau, Bahnhofstraße 10, Tel. 08141/8 22 93
 16.12., Petri-Apotheke Olching, Olching, Hauptstraße 31, Telefon 08142/1 37 23
 17.12., Apotheke im Ikarus-Center, Puchheim, Dornierstraße 3, Tel. 089/80072455
 18.12., Bahnhof-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 3, Tel. 089/80 11 25
 19.12., Birken-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 4, Tel. 08141/2285280
 20.12., St.-Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 68, Tel. 089/ 80 07 88 00
Alle Infos Stand 7. November 2014

Dezember 2014

01.12., Rosen-Apotheke, Olching, Hauptstraße 53, Tel. 08142/1 50 42

Nachbarschaftshilfe

Die Ökumenische Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen bietet an: „Offene Seniorenbegegnung“: Jeden Donnerstag 14 bis 16.30 Uhr am 13., 20., 27. November, 4. und 11. Dezember mit Spiele und Unterhaltung
 „Sonntagscafé“: 7. Dezember von 14 bis 17 Uhr
 Beides findet im Haus der Begegnung, Josef-Sedlmayr-Straße 14, in Maisach statt. Die Leitung hat Frau Fried, Telefon 08141/90008.

Einkaufen auf unseren Wochenmärkten

Die Anbieter unserer Wochenmärkte
 Maisach und Gernlinden möchten ihre Kunden vor allem mit der Frische und der Qualität ihrer ökologischen Erzeugnisse, die überwiegend aus dem Landkreis Fürstentfeldbruck stammen, sowie persönlicher Beratung überzeugen.

Wochenmarkt in Gernlinden

Jeden Freitag von 8 bis 12 Uhr vor dem Bürgerzentrum werden frische Eier vom Hof und hausgemachte Nudeln, eine große Obst- und Gemüsauswahl, frisches Fleisch und schmackhafte Wurst aus Niederbayern sowie verschiedene Käsesorten aus kleinen Tiroler Käsereien angeboten.

Bauern- und Wochenmarkt in Maisach

Jeden Freitag von 12.30 bis 17.30 Uhr am Rathausplatz. Die Marktleute des Maisacher Wochenmarktes freuen sich, ihre Kunden jeden Freitag vor dem Rathaus begrüßen zu dürfen. Es erwarten Sie regionale Anbieter mit Fleisch- und



Wurstwaren aus der Hofmetzgerei, mit Maisachtaler Käseschmankerl und frischem Gemüse und Salat vorwiegend aus Eigenanbau. Eine Vielfalt an hausgemachten Kuchen und Torten sind ebenso zu finden wie Eier und frisch hergestellte Nudeln, Südtiroler Produkte wie Schinken und Käse, saisonal Äpfel, Erdbeeren, Apfelsaft und tagesfrischer Spargel sowie frischer Fisch und Räucherware. Zur Abrundung Ihres Einkaufs können Sie einen Kaffee trinken.

SKIDULT
 Mo.–Fr. von 11 – 13 Uhr und 15 – 18 Uhr geöffnet!
 Skikursbeginn ab 6. Dezember
 www.skischule-mueller.de • Tel. 0 81 41 / 1 61 61

Bereit für die kalte Jahreszeit?
Qualitäts-Wintervogelfutter
 Sonnenblumenkerne, Erdnußbruch
 Fettfutter, Meisenknödel u.v.m.
Angebot:
 10 kg Winterstreufoeder 11,00 €
 Lagerhaus **konig** Maisach Estinger Str. 4
 Öffnungszeiten:
 Mi, Do, Fr 8⁰⁰–18⁰⁰, Sa 8⁰⁰–12⁰⁰
 Mo und Di geschlossen
 Telefon: 0 81 41/9 05 26

Zum 31. 12. 2014 schließe ich mein Geschäft!

Ab den 1. 1. 2015 erreichen Sie mich unter der gleichen Telefon-Nummer wie bisher.
 Meine Dienstleistungen und meinen Service biete ich weiterhin in der Kirchenstraße 6a in Maisach an.

Cutting crew
 ■ KREATIVE HAARSCHNITTE
 ■ FARBE
 ■ LOCKEN
TEL. 08141/90641

Musikschulen bieten an

Musikschule Maisach/Gernlinden: Susanne Ruscha 0174//8109955 Musikschule.Maisach.Gernlinden@web.de;
Musikalische Ausbildung für alle Altersstufen: Blaskapelle Maisach e.V. www.blaskapelle-maisach.de Andrea Turini 0163/6874573.

IMPRESSUM

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach erscheint monatlich als Beilage zum Fürstenfeldbrucker Tagblatt und wird am Tag vor dem jeweiligen Erscheinungstermin sowie am Erscheinungstag selbst an alle Haushalte innerhalb des Gemeindegebietes verteilt.
Zeitungsverlag Oberbayern, Fürstenfeldbrucker Tagblatt, Stockmeierweg 1, 82256 Fürstenfeldbruck;
Verantwortlich im Sinn des Presserechts ist der 1. Bürgermeister der Gemeinde Maisach, Hans Seidl;
Redaktionelle Betreuung: Hans Kürzl, Telefon 08141/400129, Fax 08141/400122, E-Mail: mtb@ffb-tagblatt.de;
Anzeigen: Horst Greiner-Mai, Telefon 08141/400138, Fax 08141/44170, E-Mail: anzeigen@ffb-tagblatt.de;
Druck: Druckhaus Wolfratshausen;
Anzeigen-Preisliste Nr. 32, gültig ab 1. Oktober 2014;

Alle Angaben und Informationen in dieser Ausgabe sind mit Stand vom 7. November 2014 abgedruckt. Für deren Richtigkeit und Vollständigkeit sind ausschließlich die jeweiligen Vereine, Organisationen und Institutionen verantwortlich.
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Gemeinde Maisach wider.
Die nächste Ausgabe des Mitteilungsblattes erscheint am Mittwoch, 10. Dezember 2014.
Redaktionsschluss ist dafür am 26. November 2014. Später eingehende Unterlagen können nicht mehr berücksichtigt werden.
Im Jahr 2015 erscheint das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach zu den folgenden Terminen: 15. Januar, 12. Februar, 12. März, 9. April, 7. Mai, 11. Juni, 16. Juli, 13. August, 17. September, 15. Oktober, 12. November und 10. Dezember. Wir bitten um Beachtung

WICHTIGE HINWEISE

Gemeindebücherei

Sie erreichen uns unter der folgenden Anschrift: Aufkirchner Straße 14, 82216 Maisach, Telefon 08141/94267, Fax: 08141/4045060, E-Mail: buecherei@maisach.de;
Öffnungszeiten: Dienstag 14 bis 19 Uhr, Mittwoch 9 bis 11 Uhr, Donnerstag 14 bis 19 Uhr, Freitag 14 bis 20 Uhr; **Leiterin:** Beate Seyschab; **Im Internet** unter www.maisach.de: Online-Mediensuche GEMEINDEBÜCHEREI

Jugendbegegnungsstätte

Öffnungszeiten für die Nachmittagsbetreuung: Montag bis Donnerstag von 12 bis 16 Uhr; **Offener Betrieb Jubs:** Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag 16 bis 20 Uhr. Angeboten wird bei der Nachmittagsbetreuung für Schüler der fünften bis zehnten Klassen Mittagsverpflegung, Hausaufgabenbetreuung und Freizeitgestaltung. Anschließend steht das Haus für alle Jugendlichen des Gemeindegebietes zur Verfügung. Infos unter Telefon 08141/95353. JUBS

Kunststoffmobil

In folgenden Ortsteilen der Gemeinde können leere Kunststoffverpackungen, Getränkekartons, Aluminium und Styropor regelmäßig beim so genannten Kunststoffmobil abgegeben werden: **Überacker,** Parkplatz am Sportplatz: Samstag 9.30 bis 10.30 Uhr; **Rottbach,** kleiner Wertstoffhof am Feuerwehrhaus: Samstag 10.45 bis 11.45 Uhr; **Germerswang,** kleiner Wertstoffhof, am Feuerwehrhaus, Samstag 12 bis 13 Uhr. ABFALLWIRTSCHAFTSBETRIEB DES LANDKREISES

Münchner Ferienpass 2014/2015

Auch in diesem Jahr gibt es den Ferienpass. Der Ferienpass gilt ab den Herbstferien 2014 bis Ende der Sommerferien 2015. Mit dem Ferienpass, der 14 Euro kostet,

können Kinder und Jugendliche Veranstaltungen, Sehenswürdigkeiten, Einrichtungen, Kurse ermäßigt oder kostenlos besuchen. Außerdem berechtigt der Münchner Ferienpass Kinder bis 14 Jahre in den Sommerferien zur kostenlosen MVV-Nutzung im Tarifgebiet. Das zweite Ausgabeheft mit neuen Terminen erscheint im März 2015. Der Ferienpass ist ab 13. Oktober 2014 in der Gemeinde Maisach, Rathaus Nebengebäude, Zimmer E.16, bei Frau Berger erhältlich. Für den Ferienpass ist ein Foto nötig. GEMEINDE

Das nächste Mitteilungsblatt

Das nächste Mitteilungsblatt erscheint am 10. Dezember, Verteilungstermin ist der 9./10. Dezember. Redaktionsschluss ist am 26. November. Texte und Fotos für diese Ausgabe bitte nur an die Gemeindeverwaltung Maisach (E-Mail: s.reiter@maisach.de). GEMEINDE

Bürgersprechstunde

Die Bürgersprechstunde mit 1. Bürgermeister Hans Seidl und 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein findet nächstes Mal am Donnerstag, 4. Dezember, von 10 bis 11 Uhr und 18 bis 19 Uhr im Bürgerzentrum Gernlinden statt. Eine gesonderte Anmeldung ist nicht erforderlich. GEMEINDE

Fundsachen geltend machen

- 02.10.2014: 1400-097 Surfbrett, Gernlinden, Kieseelidl
- 07.10.2014: 1400-098 Brille, Gernlinden, Friedhof
- 13.10.2014: 1400-099 Brosche, Maisach, Bahnhofstr. (Kaffee Daffner)
- 15.10.2014: 1400-100 Damenfahrrad, Verbindungsstraße Maisach - Mammendorf
- 20.10.2014: 1400-101 Damenfahrrad, Feldweg Maisach - Germerswang am Bahndamm
- 23.10.2014: 1400-102 Schirm, Maisach, Kirchenstraße
- 23.10.2014: 1400-103 Handy, Bahnhof Malching



Inhaber Andreas Stadler (links) und sein Geschäftsführer Georg Mayr leiten Pizza 2000 sehr erfolgreich seit vielen Jahren. Foto: Heiningner

PIZZA 2000 – Genuss mit Service seit 24 Jahren

Maisach - Ofenfrische Pizza heiß und knusprig direkt auf Ihren Teller – das ist ein Markenzeichen von Pizza 2000 aus Maisach. Seit 24 Jahren beliefert der Pizzaservice aus der Aufkirchner Straße 24 Liebhaber von Pizza und Pasta im ganzen Landkreis. Die bekannte und zuverlässige Spitzenqualität ist dadurch garantiert, dass bei Pizza 2000 ausschließlich beste frische Zutaten ohne künstliche Geschmacks- und Konservierungsstoffe verwendet werden,

wie hochwertiger Schinken und echter frisch geriebener Edamer. Sämtliche Speisen werden täglich frisch im Hause zubereitet, Pizza, Salate und Pasta natürlich erst frisch bei Bestellung. Pizza 2000 liefert die Speisen verpackungsfrei in Transportöfen aus, das schon nicht nur die Umwelt, sondern hält die Pizza auch besonders heiß und knusprig. Auf Wunsch werden die Pizzen aber auch in Kartons geliefert. Außer

Pizza – in unterschiedlichen Größen – und Pasta stehen auch exotische Schmankerl, Sandwiches, Flammkuchen, frische Salate und Desserts auf der Karte. Neu sind die leckeren Burger mit verschiedenen Belägen.

Bei Pizza 2000 kann man telefonisch sowie praktisch und schnell über die eigene Internetseite www.pizza-2000maisach.de oder www.pizza2000.de bestellen. Knapp 35 Mitarbeiter beschäftigt Inhaber Andreas Stadler derzeit,

die täglich durchschnittlich 100 Gerichte herstellen und ausliefern. Bei Pizza 2000 können sich interessierte junge Leute für eine zukunftssichere Ausbildung zum Fachmann/frau für Systemgastronomie bewerben.

PIZZA 2000

**Ihr Heim- und Abholservice
Lieferung frei Haus**




Anruf genügt

Tel. 0 81 41 / 9 01 27

www.pizza2000maisach.de
Aufkirchner Str. 24 • 82216 Maisach

Bilder: Fotolia

Standortübersicht von Splittstreukästen im Gemeindebereich

Ortsteil Maisach (Anzahl 35 Stück):
 Otto-Hahn-Str./Ecke Frauenstraße;
 Schlesierstr./Ecke Wielandstr.;
 Lindacher Str./Ecke Jahnstr.;
 Alte Brucker Str. 6; Alte Brucker Str. am
 Sportplatz; Moserstr./Ecke Zweigstr.;
 Zweigstr./Ecke Feldstr.;
 Sonnenstr./Ecke Feldstr.;
 Hauptstr. 13 (Maibaum);
 Emmeringer Str./Ecke Römerstr.;
 Bräuhausstr./Ecke Metzgerstr.;
 Kandlerstr. (Feuerwehr);
 Riedlstr./Ecke Nottensteinstr.;
 Wilhelmstr./Ecke Karlstr.;
 Schillerstr. gegenüber Nr. 3;
 Schmidhammerstr. Nr. 13;
 Schulstr. (Rathaus);
 Josef-Sedlmayr-Str. Ecke Göttlerstr.;
 Schulstr. (Pfarrhof) Friedhofstr. 1;
 Buchenstr. (beim Kinderspielplatz);
 Rosenstr. 13-15;
 Nelkenstr./Ecke Rosenstr.;
 Lilienstr. 6; Krokusstr. 13;
 Edelweißstr. 1-9; Arnikastr. 17;
 Überackerstr. 3; Müllerstr. 10;
 Hauptschule im Hof;
 Feldenstr. 2; Dahlienstr. 13 (bei Trafost.);
 Dr. Josef Thiel Weg im Wendhammer;
 Römerstr. 17;
 Pfingstrosenstr. Ecke Primelweg.

Buschingstr. (Schule);
 Feuerwehrhaus Brucker Str. 7;
 Brucker Str. 21;
 Friedhof Hugo-Bruninger-Str.;
 Gebr.-Grimm-Weg (vor Kindergarten);
 Hans-Wegmann-Str./Ecke Anzengruberstr.;
 Heinzingerstr. (Transformatorhaus);
 Heinestr. Fußgängerüberführung;
 Graf-Toerring-Str. (Maibaum Sparkasse);
 Graf-Toerring-Str./Ecke Winterstr.;
 Merianstr./Ecke Verdistr.;
 Hermann-Löns-Str. (Fußgängerüberf.);
 Ringstr./Ecke Ganghoferstr.;
 Ganghoferstr./Ecke Liebigstr.;
 Ganghoferstr./Lise-Meitner-Str.;
 Bert-Brecht-Weg gegenüber Haus Nr.
 24;
 Josef-Poxleitner-Allee Ecke Am Gut;
 Sportstraße/ Einfahrt zum TSV-Gelände;
 Wettersteinstr./Ecke Alpspitzweg;
 Wettersteinstr./Ecke Kreuzeckweg;
 Meisenweg/Ecke Finkenweg;
 Fritz-Reuter-Str./Wettersteinstr.;
 Hermann-Löns-Str. Wendehammer.

Gernlinden-Ost (Anzahl 2 Stück):
 Palsweiser Str./Ecke Heuweg;
 Moosalmstr. Nordwestlich der Brücke
 über den Lüßgraben.

Ortsteil Überacker (Anzahl 10 Stück):
 Bergstr./Ecke Schulweg;
 Bergstr./Mühlstr.;
 Pfarrstr. 1; Rottbacher Str./Ecke Bergstr.;
 Josef-Bauer-Str.;
 Bgm.-Sommer-Str./Ecke Krautgartenweg
 Bgm.Schwarzmann-Str. (in Kurve);
 Im Krautgarten 28 (gegenüber Ei-
 chenstr. (Kindergarten);

Am Gresfeld (beim Spielplatz);

Ortsteil Malching (Anzahl 5 Stück):
 Dorfstr. 1; Am Steinacker (Pfarrhof);
 Am Steinacker 5 (gegenüber);
 Bgm.-Bals-Str./Ecke Zum Lerchl;
 Bgm.-Bals-Str./Hufschmiedstr.

Ortsteil Gernerswang (Anzahl 8 Stück):
 Luitpoldstr./Ecke Untere Mühlstr.;
 Luitpoldstr./Ecke Kreuzstr.;
 Kohlstattstr. (Kermarstr.);
 Kermarstr. 31 Höhe Lugbergstr.;
 Keltenstr. Östlicher Zugang Friedhof;
 Am Fischberg; Am Oberfeld;
 Am Unterfeld

Ortsteil Rottbach (Anzahl 3 Stück):
 Weiherhauserstr./Ecke Pracker Straße;
 Lappacher Str. 8;

Deisenhofener Str. bei Feuerwehr

Ortsteil Frauenberg (Anzahl 2 Stück):
 Am Sandberg 2; Kirchfeldstr. 9

Ortsteil Fußberg: Abzw. Widmann

Ortsteil Deisenhofen:

Kreuzung beim Spiegel

Ortsteil Diepoltshofen:

Kreuzwiesenstr. 13

Ortsteil Obermalching:

zw. Mammendorfer Str. 2 und 6

Ortsteil Oberlappach:

Bushaltestelle (Kreuzung)

Ortsteil Stefansberg:

Kirchbergstr./Ecke Stefanusstr.

Ortsteil Weiherhaus: Bushaltestelle

Ortsteil Unterlappach: Zugang Kirche

Ortsteil Galgen: Ortsmitte

(Stand November 2014: Gesamt 104)

Räum- und Streupflicht beachten

Im Hinblick auf die Witterung will die Gemeinde Maisach ihre Bürger nochmals auf die Räum- und Streupflicht aufmerksam machen. Hierzu einen Auszug aus der gemeindlichen Verordnung: Räum und Streupflicht: Zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz haben Anlieger ihre Gehbahnen, die an ihr Grundstück angrenzen - wenn keine Gehbahnen vorhanden sind, eine Gehbahnfläche von ca. 1,50 Meter, gerechnet ab der Grundstücksgrenze - auf eigene Kosten in sicherem Zustand zu erhalten. Die Sicherungsfläche ist an Werktagen bis 7 Uhr und an Sonn- und Feiertagen bis 8 Uhr von Schnee zu räumen und bei Schnee, Reif- oder Eisglätte mit geeigneten abstumpfenden Stoffen (z. B. Sand, Splitt), nicht jedoch mit Tausalz oder ätzenden Mitteln zu bestreuen oder das Eis zu beseitigen. Bei besonderer Glättegefahr (z. B. an Treppen oder starken Steigungen) ist das Streuen von Tausalz zulässig. Diese Sicherungsmaßnahmen sind bis 20 Uhr so oft zu wiederholen, wie es zur Verhütung von Gefahren für Leben, Gesundheit, Eigentum oder Besitz erforderlich ist. Der geräumte Schnee oder die Eisreste (Räumgut) sind neben der Gehbahn so zu lagern, dass der Verkehr nicht gefährdet oder erschwert wird. Ist das nicht möglich, haben die Anlieger das Räumgut spätestens am folgenden Tage von der öffentlichen Straße zu entfernen. Im Rahmen der Reinigungspflicht der Anlieger ist ausgebrachter Streusplitt bzw. Sand regelmäßig zu entfernen. Aus Rücksicht, insbesondere auf unsere älteren und behinderten Mitmenschen wird um die Einhaltung der Räum- und Streupflicht gebeten.

GEMEINDE

Ökumenische Nachbarschaftshilfe Maisach – Egenhofen e.V.

Für unseren **Kinderbereich** in Maisach und Gernlinden suchen wir zum nächst möglichen Termin

stellvertretende Leitung (m/w) in Teilzeit (30 Wochenstunden)

Sie haben eine pädagogische Ausbildung (als Erzieher/in, Pädagoge/in o.ä.), sind teamfähig und kommunikativ, besitzen eine hohe persönliche und soziale Kompetenz, legen Wert auf einen guten Umgang mit Menschen und sind es gewohnt, Ihre Aufgaben selbstständig und eigenverantwortlich zu erledigen, dann passen Sie zu uns.

Wir bieten Ihnen einen sicheren, abwechslungsreichen Arbeitsplatz in einem kompetenten und aufgeschlossenen Team, ein angenehmes Arbeitsklima, regelmäßige Fortbildungen und gute Bezahlung.

Es erwartet Sie ein freundliches und motiviertes Team.

Bewerbungen bitte an Frau Poxleitner-Enger
 Josef-Sedlmayr-Str.14, 82216 Maisach, Tel. 08141/ 90 877
 Email: info@nbh-maisach.de, Internet: www.nbh-maisach.de



Der neue Esstisch?
www.moebel-feicht.de



Die **Gemeinde Maisach** sucht zum **1. Dezember 2014** oder nächstmöglichen Zeitpunkt eine **Hilfskraft für den Schwimmunterricht der Grundschule Maisach**

Der Schwimmunterricht ist für die 3. Klassen und findet in diesem Schuljahr immer donnerstags von 11.20 Uhr bis 13.00 Uhr statt.

Unbedingte Voraussetzung ist das Rettungsschwimmabzeichen in Bronze. Erfahrung im Schwimmunterricht mit Kindern wäre wünschenswert, ist aber nicht Bedingung.

Unterrichtet wird im Hallenbad in Olching. Sie sollten daher in der Zeit von 11.00 Uhr bis 13.30 Uhr zur Verfügung stehen. Die Bezahlung erfolgt im Rahmen eines geringfügigen Beschäftigungsverhältnisses durch die Gemeinde Maisach. Für detaillierte Informationen über die Aufgaben steht Ihnen die Grundschule Maisach unter info@gs-maisach.de gerne zur Verfügung.

Bei Interesse bitte eine kurze Bewerbung mit Lebenslauf an die Gemeinde Maisach, Personalverwaltung, Herrn Matschke, Schulstr. 1, 82216 Maisach oder per Email an personal@maisach.de

Jugendbegegnung

Veranstaltungen der Jugendbegegnungsstätte im November/Dezember 2014:

21. November: Gocartfahren in Landsberg am Lech, Treffpunkt: 13.30 Uhr im Jubs Maisach;

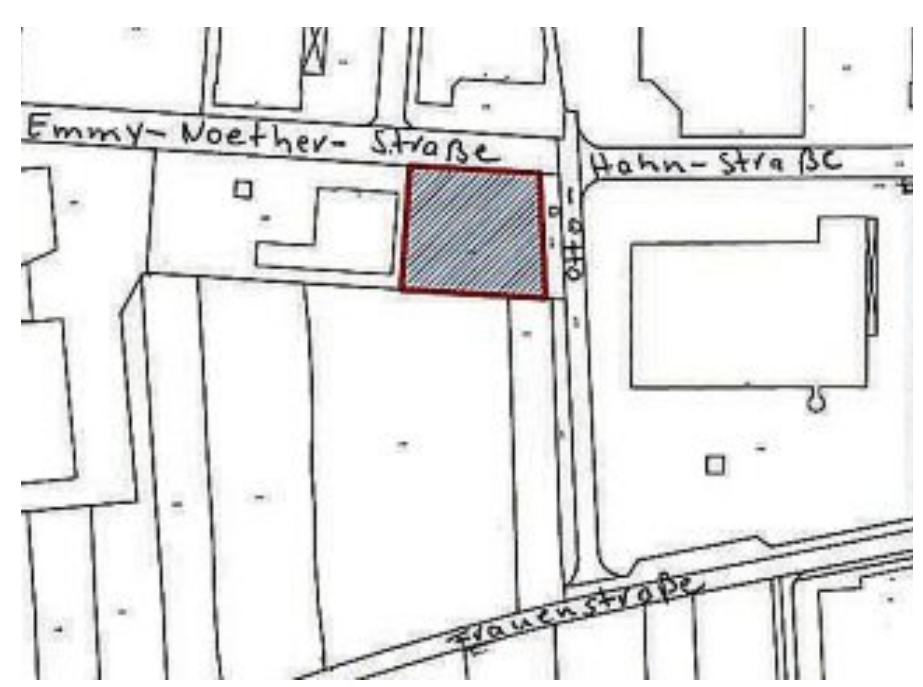
5. Dezember: Probetraining im Kraftraum des RW Überacker, Treffpunkt: 14.00 Uhr im Jubs Maisach;

18. Dezember: Bowling im 5005 in Olching, Treffpunkt: 13.00 Uhr im Jubs Maisach.

Die Veranstaltungen sind für alle Mädchen und Jungs ab elf Jahren. Auf der Homepage der Jugendbegegnungsstätte (jubs-maisach.de) befindet sich eine Einverständniserklärung, die für alle Aktionen gilt, die von den Kinder ausgefüllt mitgebracht werden muss.

Mit der Teilnahme an den Veranstaltungen erklären sich die Eltern mit der Veröffentlichung von Fotos einverstanden. Die telefonische Anmeldung unter der Nummer 08141/95353 oder mobil unter 0176/24341911 ist mindestens vier Tage vorher notwendig. Sie können uns zusätzlich per E-Mail unter jubs@maisach.de erreichen.

JUBS



Asylbewerber

Immer mehr Menschen suchen Zuflucht in unserem Land. Die ankommenden Flüchtlinge werden nach geltendem Bundesrecht auf die Bundesländer, Regierungsbezirke und Landkreise verteilt. Aufgrund der dramatisch steigenden Zahl der Asylbewerber wird die Unterbringung immer schwieriger. Die Gemeinden des Landkreises Fürstfeldbruck haben sich deshalb auf einen einvernehmlichen Verteilerschlüssel geeinigt. Nach diesem sind in der Gemeinde Maisach bis zu 154 Personen aufzunehmen. Aktuell wird gerade ein Gewerbeanwesen in Gernlinden an der Rudolf-Diesel-Straße zur Unterbringung von Asylbewerbern vorbereitet. Der Landkreis mietet dies vom Eigentümer an. Weitere Asylbewerber können in Maisach im Gewerbegebiet an der Frauenstraße auf einem Grundstück der katholischen Kirche an der Emmy-Noether-Straße (siehe Plan) und in einem privaten Bürogebäude an der Otto-Hahn-Straße untergebracht werden. Auf dem Grundstück der katholischen Kirche wird vom Landkreis eine Containerwohnanlage erstellt. Wann die ersten Asylbewerber einziehen werden, ist noch offen. Dies kann aber kurzfristig erfolgen.

GEMEINDE/PLAN: GEMEINDE

Gottesdienste im Pfarrverband Maisach

Maisach, St. Vitus

Mittwoch, 12.11., 18.30 Uhr: Messe
 Freitag, 14.11., 8.30 Uhr: Messe
 Samstag, 15.11., 14.00 Uhr: Taufe
 Samstag, 15.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 15.11., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst (WG)
 Sonntag, 16.11., 10.00 Uhr: Ökum. Gottesdienst Volkstrauertag
 Mittwoch, 19.11., 18.30 Uhr: Messe
 Freitag, 21.11., 8.30 Uhr: Messe
 Samstag, 22.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 22.11., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Sonntag, 23.11., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)
 Montag, 24.11., 15.30 Uhr: Tagespflege Josef-Sedlmayr-Str. 14, Gottesdienst für Senioren
 Mittwoch, 26.11., 18.30 Uhr: Messe
 Freitag, 28.11., 8.30 Uhr: Messe
 Samstag, 29.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 29.11., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst (WG)
 Sonntag, 30.11., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Sonntag, 30.11., 17.00 Uhr: Gospelkonzert der ev. Gemeinde
 Mittwoch, 03.12., 18.30 Uhr: Messe
 Freitag, 05.12., 8.30 Uhr: Messe
 Samstag, 06.12., 13.00 Uhr: Trauung
 Samstag, 06.12., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 06.12., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Sonntag, 07.12., 10.00 Uhr: Pfarrgottesd (WG), Ostersingkreis
 Sonntag, 07.12., 10.00 Uhr: Pfarrheim: Kindergottesdienst

Rottbach, St. Michael

Samstag, 15.11., 19.00 Uhr: Vorabendgottesd. Volkstrauertag
 Sonntag, 23.11., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Dienstag, 25.11., 18.30 Uhr: Messe
 Sonntag, 30.11., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Sonntag, 07.12., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)
 Dienstag, 09.12., 18.30 Uhr: Messe

Überacker, St. Bartholomäus

Sonntag, 16.11., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst zum Volkstrauertag
 Dienstag, 18.11., 18.30 Uhr: Fackelwanderung nach Fußberg, dort 19.00 Uhr Messe
 Sonntag, 23.11., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)
 Samstag, 29.11., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Dienstag, 02.12., 18.30 Uhr: Messe
 Sonntag, 07.12., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst

Malching, St. Margaret (= M) und Gernerswang, St. Michael (= G)

Donnerstag, 13.11., 18.30 Uhr: Messe (M)
 Sonntag, 16.11., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst Volkstrauertag (M)
 Donnerstag, 20.11., 18.30 Uhr: Messe (G)
 Sonntag, 23.11., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (G)
 Donnerstag, 27.11., 18.30 Uhr: Messe (M)
 Sonntag, 30.11., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst WG (M)
 Donnerstag, 04.12., 18.30 Uhr: Messe (G)
 Sonntag, 07.12., 10.00 Uhr: Familiengottesdienst (G)

Seniorenbegegnung St. Vitus Maisach

Di., 18.11., 14.00 Uhr: Kaffee/ Kuchen, Basteln m. Frau Feichtmeier
 Di., 02.12., 14.00 Uhr: Kaffee/Kuchen, Nachdenkliches vorgelesen
 Frau Fried lädt jeden Donnerstag zu Kaffee und Kuchen und Spiele in die Ökumenische Nachbarschaftshilfe ein.

Firmung 2015 im Pfarrverband Maisach:

Am 14. Juni 2015 um 10 Uhr spendet Erzbischof Reinhard Kardinal Marx in Maisach das Sakrament der Firmung. Katholische Jugendliche ab der achten Schulklasse aus dem Pfarrverband Maisach, die dieses Sakrament empfangen wollen, müssen sich bis spätestens 31. Dezember 2014 im Pfarramt Maisach, Kirchenstraße 14, anmelden (telefonisch unter 08141/3908-0, per Fax 08141/3908-18 oder per E-Mail: pv-maisach@erzbistum-muenchen.de).

Gottesdienste Bruder Konrad Gernlinden

Donnerstag, 13.11., 18.00 Uhr: Wortgottesdienst
 Freitag, 14.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 15.11., 18.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Sonntag, 16.11., 10.00 Uhr: Festmesse zum Volkstrauertag, anschl. Umzug zum Friedhof
 Dienstag, 18.11., 14.00 Uhr: Seniorennachmittag
 Mittwoch, 19.11., 18.00 Uhr: ökum. Gottesdienst Buß- u. Bettag, anschl. geselliges Beisammensein im Pfarrsaal
 Do., 20.11., 17.00 Uhr: Messe i. SeniVita Seniorenhaus St. Nikolaus
 Freitag, 21.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 22.11., 18.00 Uhr: Vorabendmesse
 Sonntag, 23.11., 10.00 Uhr: Familiengottesd. Tauferinnerungsfeier
 Donnerstag, 27.11., 18.00 Uhr: Messe
 Freitag, 28.11., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 29.11., 18.00 Uhr: Vorabendgottesdienst
 So., 30.11., 10.00 Uhr: Pfarrgottesd. m. Aussendung f. „Frauentragen“
 Dienstag, 02.12., 14.00 Uhr: Seniorennachmittag
 Mi., 03.12., 16.00 Uhr: Rosenkranz i. SeniVita Seniorenh. St. Nikolaus
 Donnerstag, 04.12., 18.00 Uhr: Messe
 Freitag, 05.12., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 06.12., 17.15 – 17.45 Uhr: Beichtgelegenheit
 Samstag, 06.12., 18.00 Uhr: Familiengottesdienst mit Nikolaus
 Sonntag, 07.12., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Montag, 08.12., 6.00 Uhr: Rorate mit anschl. Frühstück

Evangelische Emmaus-Gemeinde

Gottesdienste im Emmaus-Gemeindezentrum Maisach

Sonntag, 16.11., 10.00 Uhr: Ökumen. Gottesd. am Volkstrauertag in St. Vitus, Pfarrer Martin/Pfarrer Ammon
 Sonntag, 30.11., 10.00 Uhr: Gottesdienst am 1. Advent, Prädikant Thurau, gleichzeitig Kindergottesdienst
 Sonntag, 21.12., 10.00: Gottesd., Prädikant Thurau (4. Advent)

Veranstaltungen im Emmaus-Gemeindezentrum Maisach

Donnerstags, 19.30 Uhr: Gospelchor
 Freitags, 19.30 Uhr: Familienchor
 Mittwoch, 19.11., 10.00 Uhr: Konfitag
 Sonntag, 30.11., 17.00 Uhr: Gospelkonzert „Sing and Pray“ in St. Vitus
 Mittwoch, 03.12., 19.30 Uhr: Partnerinnen im Gespräch
 Mittwoch, 10.12., 14.30 Uhr: Seniorenkreis
 Freitag, 12.12., 19.30 Uhr: Adventskonzert
 Samstag, 20.12., 16.00 Uhr: Weihnachtliche Lesung bei Tee und Plätzchen

Gottesdienste im Martin-Luther-Gemeindesaal Gernlinden

Sonntag, 23.11., 10.00: Abendmahlgottesdienst mit Verstorbenenengedenken, Pfarrer Ammon
 Sonntag, 07.12., 16.00 Uhr: Adventfeier, Pfr. Ammon, 2. Advent
 So., 14.12., 10.00: Abendmahlgottesd., Pfr, Ammon, 3. Advent

Veranstaltung im Martin-Luther-Gemeindesaal Gernlinden

Mittwoch, 26.11., 19.00 Uhr: Abend der Begegnung

Mietminderung für bestimmte Gruppen

Die Gemeinde Maisach hat eine Mietminderung für bestimmte Berufsgruppen beschlossen, um Geringverdiener zu entlasten. Dabei sollen künftig frei werdende Wohnungen bevorzugt an Mitarbeiter im Gemeindebereich vergeben werden. Mit bestimmten Berufsgruppen sind Mitarbeiter von Kindertageseinrichtungen, Seniorenheimen und ehrenamtliche Personen der gemeindlichen Feuerwehren gemeint. Voraussetzung ist ein Nachweis für geringes Einkommen. Die Gemeinde kann dann die Miete um bis zu 15 Prozent reduzieren, solange die Beschäftigung ausgeführt wird. GEMEINDE

Advent und Andacht

Adventsbasar der kirchlichen Gruppen, im Pfarrsaal in Gernlinden, Buschingstraße 4, am Samstag, 29. November, von 14 bis 18 Uhr und Sonntag, 30. November, von 11 bis 15 Uhr. Verkauft werden Adventskränze, Gestecke, Weihnachtsbasteleien, Plätzchen, Stollen, Marmeladen sowie selbstgenähte Puppenkleider. BRUDER KONRAD

Die Tagespflege der Ökumenischen Nachbarschaftshilfe veranstaltet durch Elisabeth Gehring regelmäßig eine Andacht. Diese findet immer von 15.30 Uhr bis ca. 16.15 Uhr statt. Gebete, Gesang und Fürbitten sowie ein christlicher Austausch finden darin Platz. Mitbürger sind eingeladen teilzunehmen. Termine können erfragt werden unter der Nummer 08141/305951 (Tagespflege). NBH

günstige Löschwassertanks
 gebraucht oder neu
 tankhandel.de kaufen mieten
 08252/90 96 20 ZIEGLMEIER TANKSTELLEN

Gartenarbeiten und Grabpflege im Gemeindegebiet Maisach
 egessgarten
WÜRSTLE GARTENLAND
 wuerstle-gartenland.de
 82256 FFB | Flurstr. 55
 An der B471 | Ausfahrt FFB-Ost

Energie sparen bis zu 78%
klappex Fenster mit Thermo-Rolläden!
 klappex Fenster-GmbH
 Tel. 08144/92 000
Ausstellung
 Jesenwanger Straße 52
 82284 Grafrath

Inkassobüro
 Gerlinde Kahn
 Einsbacher Str. 5c, 82216 Maisach
 Telefon: (0 81 35) 99 12 117
 Fax: (0 81 35) 99 12 118
 gerlinde.kahn@t-online.de
 Mitglied im Bundesverband Deutscher Rechtsbeistände

Fliesen - zeitlos schön
 Hanff seit 1932
 Fliesen · Bäder · Ambiente
 • FLIESEN • VERKAUF & BERATUNG
 • BÄDER • KOMPLETTBADSANIERUNG
 • SANITÄR • GARDINEN & WOHNEN
 www.fliesen-ffb.de
 J.-G.-Gutenberg-Str. 28 • 82140 Olching • Tel. 08142/4 77 80

Neubau schreitet gut voran



Mit der Fertigstellung der Betondecke auf dem Erdgeschoss wurde ein großer Teil der Baumeisterarbeiten bereits abgeschlossen. Damit ist für den Betrachter erstmals

die reale Größe des gesamten Bauwerkes erkennbar. Das gesamte Gebäude fügt sich sehr gut auf dem Grundstück zwischen Kirche und Grundschule ein. In folgenden Wochen, auch bei kälteren Temperaturen, können nun unter anderem die Haustechnik und die Dachisolierungen eingebaut werden. Die gesamten Arbeiten befinden sich im Zeitplan, so dass eine Fertigstellung bis Herbst 2015 derzeit realistisch erscheint.

GEMEINDE/FOTO: TB

Süße Begrüßung für neuen Pfarrer



In einem Presseinterview hat der neue Gernlindner Pfarrer Terance Palliparambil einen kleinen Einblick in seinen bisherigen Werdegang ge-

währt. Dabei hat er unter anderem auch erzählt, dass sein erstes Wort auf Deutsch das Wort Schokoladenkuchen war.

Diese Besonderheit nahm 1. Bürgermeister Hans Seidl zum Anlass und schenkte Pfarrer Terance Palliparambil im Rahmen seiner Amtseinführung eine von seiner Frau selbstgebackene Schokoladentorte. Die süße Erinnerung an das erste deutsche Wort ist auch eine gute Erinnerung an den ersten Tag und ein herzlichen Willkommen mit vielen guten Wünschen für ihn persönlich und sein Wirken, so Hans Seidl und die weiteren Bürgermeister Roland Müller und Waltraut Wellenstein bei der Übergabe der Torte. GEMEINDE/FOTO: TB

BEKANNTMACHUNGEN UND INFORMATIONEN DER GEMEINDE

Steuertermine

Am 15. November 2014 sind folgende Steuern und Abgaben der Gemeinde zur Zahlung fällig:

Grundsteuer	Gewerbsteuer
Es wird gebeten, den Zahlungstermin einzuhalten, da sonst Säumniszuschläge und Mahngebühren berechnet werden müssen. Aus organisatorischen Gründen ist eine Barzahlung in der Gemeindekasse leider nicht mehr möglich. Bitte überweisen Sie auf eines der nachstehenden Konten.	
★ Sparkasse Maisach IBAN DE40700530700004946414 BIC BYLADEM1FFB	
★ HypoVereinsbank Maisach IBAN DE32700202701850451008 BIC HYVEDEMM	
★ Volksbank Maisach IBAN DE69701633700000110485 BIC GENODEF1FFB	
★ Postbank München IBAN DE39700100800014474800 BIC PBNKDEFF	

Die Gemeindekasse steht für Auskünfte jedoch jederzeit zur Verfügung. Sie ersparen sich Mahnkosten und Ärger, wenn Sie abbuchen lassen. Hans Seidl, 1, Bürgermeister

Ausbau beendet

Die Überackerstraße einschließlich Sanierung des Kreisverkehrs an der Lusstraße wurde termingerecht am 31. Oktober, für den Verkehr freigegeben. Die gesamte Baumaßnahme kostet ca. 1.100 000 Euro, davon hat die Gemeinde ca. 575 000 Euro für den Bau des neuen Kreisverkehrs an der Estinger Straße, den Ausbau der Gehwege in der Überackerstraße sowie die Verkehrsberuhigung in der Enzianstraße zu leisten. 17 Wochen wurde gebaut.



GEMEINDE/TB-FOTO: REGHER

Viele Baumpflanzungen

In Maisach herrscht rege Bautätigkeit. Die Gestaltung von Grünflächen soll dabei aber nicht zu kurz kommen. Der Haupt- und Finanzausschuss hat deshalb für Baumpflanzungen beim aktuellen Haushalt einen Nachtrag in Höhe von 25.000 Euro genehmigt. So wird etwa die Wiese hinter dem Parkplatz des Freibads an der Maisach zur Streuobstwiese, mit unterschiedlichen Sorten von Apfelbäumen. Am Ufer werden dort künftig drei Trauerweiden stehen. Der Grünstreifen zwischen dem Wohngebiet Maisach Nord und der Staatsstraße 2345 ist bereits bei seiner Anlage mit Parkbänken ausgestattet worden. Vogelkirschen und Hainbuchen sollen dort künftig zum Verweilen einladen. Eine ganze Menge Bäume müssen aber auch schlicht ersetzt werden. Vor allem ganz junge Bäume hatten große Probleme mit der Dürrephase in diesem Frühjahr, nachdem schon das Winterhalbjahr äußerst trocken verlaufen ist und im Boden keine Wasserreserven vorhanden waren. Ein verregener Sommer konnte das nicht wieder gut machen. Der Klimawandel macht sich bemerkbar. Künftig wird unser Bauhof mehr bewässern müssen. Dazu wurde eigens ein Fahrzeug mit Tank und Gießvorrichtung angeschafft. Ersetzt werden müssen auch die Opfer der Baumaschinen beim Ausbau der Überackerstraße und der Anlage des Spielplatzes am Hofgarten. Statt der Trauerweide und der mächtigen Pappel, werden an der Überackerstraße eine Sommer- und eine Winterlinde wachsen, gegenüber zwei Hainbuchen. Der Spielplatz am Hofgarten erhält wieder einen Schatten spendenden Kirschbaum.

GEMEINDE

Bürgerzentrum Gernlinden: WC-Sanierung

Im Oktober wurden die Herren- und Damentoiletten für Schützen und Senioren im Bürgerzentrum Gernlinden saniert. Nach den Rückbauarbeiten wurden neue Wand- und Bodenfliesen verlegt, neue Sanitärgegenstände eingebaut und eine Gipskartondecke mit automatischer Beleuchtung montiert. Die Kosten betragen etwa 27 000 Euro.

GEMEINDE

JOSEF ERHARD GmbH
Erdbewegung, Garten- und Landschaftsbau

- Baugruben
- Versitzgruben
- Entwässerungen
- Abbruch
- Brunnen-schächte für Wärmepumpenanlagen
- Gartengestaltung
- Pflasterarbeiten
- Natursteinverlegung
- Zaunbau

Frühlingstraße 9 a · 82216 Gernlinden · Telefon 0 81 42/1 50 11 · Fax 1 62 39
Jerhard@web.de · www.galabau-erhard.com

Querungshilfe

Am 21. Oktober wurde mit dem Bau einer Querungshilfe in der Maisacher Straße in Höhe Brucker Straße begonnen. Zunächst erfolgte der Ausbau des Asphaltbelages. Hierauf erfolgten das Setzen der Granitpflasterzeilen und der Randsteine. Die Gesamtbaukosten liegen bei etwa 40 000 Euro. Zeitgleich wurde eine Aufstellfläche für Kraftfahrzeuge geschaffen, deren Fahrer ortsunkundig sind und die sich am Übersichtsplan orientieren wollen. Die Aufstellfläche wurde mit Granitrandstein eingefasst.

Für die Kraftfahrer ist folgendes zu beachten: Wer die Maisacher Straße von Westen kommend befährt, muss bei der Querungshilfe anhalten. Der aus Osten kommende Kraftfahrer (vom Kreisverkehr her) kann rechts abbiegen, muss allerdings, wenn er die Maisacher Straße weiter befahren will, als Linksabbieger dem Gegenverkehr aus der Brucker Straße die Vorfahrt einräumen. Der aus der Brucker Straße von Norden kommende Kraftfahrer hat an der Einmündung zur Maisacher Straße jetzt Vorfahrt. Die fehlende Blockmarkierung wird so schnell wie möglich ergänzt.

GEMEINDE

Frisch vom Bauernhof aus eigener Haltung und Schlachtung

- Ochsen- und Rindfleisch
- Vollmilchkalbfleisch
- Eier
- Schweinefleisch
- Geflügel

verschiedene Wurstwaren aus eigener Herstellung • Partyservice

Öffnungszeiten:
Freitag 9.00–17.00 Uhr, Samstag 8.30–12.00 Uhr
Jeden Freitag Wochenmarkt in Maisach am Rathaus!

Fam. Widmann
82216 Überacker • Fußberg 4 • Telefon 081 35/4 32

Vertragswerkstatt

TOYOTA **SCHNURRER** AUTOHAUS

- Hauseigene Unfall-Instandsetzung
- Reparaturen, Inspektionen aller Fabrikate
- Gebrauchtwagenverkauf
- Neuwagen-Agentur

Ganghoferstr. 27 • 82216 Gernlinden
Tel.: 08142/13357 • www.toyota-schnurrer.de

GEMEINDEBÜCHEREI



Team komplett Seit dem 1. Oktober ist unser neues Bücherei-Team komplett. Durch das Ausscheiden von Jutta Mangold-Poscharnigg waren sowohl eine Umbesetzung als auch zwei Neueinstellungen notwendig geworden. Silke Neumann übernimmt Dienstag und Donnerstag, während Susanne Friese bereits seit Anfang Juli für den Mittwochvormittag eingestellt wurde. Zu guter Letzt wurde Sonja Traub für Freitagnachmittag angestellt. Somit sind alle Öffnungszeiten wieder ausreichend besetzt. Die Referentin für die Bücherei Ursula Gessner und die Leiterin der Bücherei Beate Seyschab freuten sich über die erfolgreiche Neubesetzung. Wir bitten alle Leserinnen und Leser um Verständnis, wenn am Anfang nicht alles ganz wie gewohnt abläuft. Die Einarbeitung wird sicherlich noch die eine oder andere Zeit in Anspruch nehmen. Unser Foto zeigt (v.l.): Silke Neumann, Susanne Friese, Ursula Gessner, Sonja Traub sowie Beate Seyschab (vorne).

GEMEINDE/FOTO: TB

EHRUNG FÜR ENGAGEMENT



Verdiente Mitbürger der Gemeinde Im Rahmen der Ehrung verdienter Bürgerinnen und Bürger wurden Petra und Bernd Stadler für ihre Aufbauarbeit bei der Gründung der Turn- und Sportgemeinschaft Maisach und dem außerordentlichen Einsatz beim Neubau der VereinsSportanlage ausgezeichnet. Die Familie Freischlad aus Gernlinden wurde geehrt für ihre Verdienste um den Erhalt des ursprünglichen Ortsbildes in der Graf-Toerring-Straße. Durch die behutsame Sanierung ihres Hauses konnte eines der wenigen noch vorhandenen Chalet-Häuser im Bild des Ortsteiles Gernlinden erhalten werden. Korbinian Huber aus Maisach wurde für fast 25 Jahre ehrenamtliche Pflege des Friedhofweges, der die Müller- und die Birkenstraße verbindet, ausgezeichnet.

GEMEINDE/FOTO: TB

Auf FFB-Schau gut präsentiert

Vom 8. bis 12. Oktober fand die FFB-Schau in Olching statt. Auf dem Volksfestplatz wurden Hallen mit Themen aufgebaut und präsentiert. Mit vertreten war auch die



Gemeinde Maisach, mit ihrem Stand in der eigenen Gemeinde-Halle L. An diesem war auch die West Allianz beteiligt. Gemeinsam wurden Besucher über die Gemeinde und die Arbeit innerhalb der West Allianz informiert. Abwechselnd wurde der Stand durch die Gemeindemitarbeiter und die Bürgermeister besetzt. In einer Halle mit vielen Maisacher Firmen fügte sich der Gemeindestand hervorragend ein. GEMEINDE/FOTO: TB

Das neue meisaha 2014 kommt

FORSTEZUNG VON SEITE 1

Auch in diesem Jahr haben wir für alle interessierten Leser wieder einige interessante Aspekte der Geschichte unserer Gemeinde Maisach für Sie in lesenswerten und gut lesbaren Artikeln aufgearbeitet.

Nachdem der Tag der offenen Tür auf dem Riedl-Grundstück im Juli mehr als 300 Besucher angelockt hat, hat der Grabungsleiter Ronald Metzger vom archäologischen Büro Anzenberger und Leicht, die Ergebnisse seiner Grabungen für uns zusammengefasst.

Die 100. Wiederkehr des Beginns des ersten Weltkriegs nutzen auch wir zu einer Rückschau auf die Auswirkungen, die dieser Krieg in unseren beschaulichen Landgemeinden gehabt hat. Mit der Kriegschronik des Maisacher

Pfarrers Matthias Schmidhammer verfügen wir über ein einzigartiges, zeitgenössisches Dokument, das wir für Sie in den kommenden Jahren wörtlich abdrucken werden. Ergänzt werden die Schilderungen durch Auszüge aus dem Tagebuch des Kaufmanns Schamberger, Maisach, sowie den Kriegschroniken aus Gemerswang, Malching und Rottbach und weiteren Quellen.

Die Entwicklung der Rottbacher Pfarrkirche St. Michael nach 1918 wird mit vielen, teilweise bisher unveröffentlichten alten und neuen Fotos bunt illustriert.

Als Folge des zweiten Weltkriegs, dessen Beginn sich heuer zum 75. Mal jährt, kamen 1945 viele Flüchtlinge zu uns, die unsere Gemeinde in den letzten Jahrzehnten stark

verändert haben. Die Kindheitserinnerungen eines der ersten Flüchtlinge, die im Jahr 1945 nach Gernlinden kamen, haben wir für Sie aufgezeichnet. Ebenso die Erinnerung an den furchtbaren Absturz eines amerikanischen Bombers, der 1954 in Gernlinden zwei Todesopfer gefordert hatte.

Außerdem finden Sie, wie jedes Jahr, einen kurzen Rückblick über aktuelle Geschehnisse in der Gemeinde aus dem letzten Jahr, die auch langfristig für unsere Gemeinde von Bedeutung sind.

Der Verkauf des neuen Heftes startet am 10. Dezember im Rathaus. Sie finden uns am 13. und 14. Dezember auf dem Maisacher Advent, wo sie auch die alten Hefte und weitere Bücher erwerben können.

ARBEITSKREIS GESCHICHTE DER GEMEINDE MAISACH

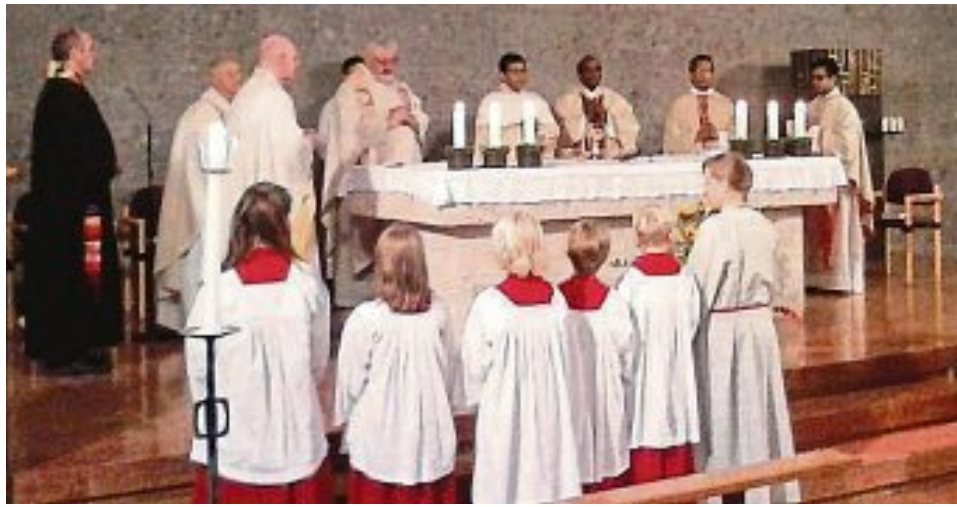
Martin Furtner
Malerbetrieb GmbH
82281 Egenhofen/OT Unterschweinbach
Bergstraße 8 · Telefon 081 45/99 86 24

Taxi Werner 081 41 / 081 42 / **2 01 02**
Inh. H. Schneider · Maisach/Gernlinden mobil: 01 75 / 5 60 45 93
FLUGHAFENTRANSFER
KURIERFAHRTEN
KRANKENFAHRTEN ZUR:
♦ DIALYSE
♦ CHEMOTHERAPIE
♦ BESTRAHLUNG
♦ KURAUFWENTHALT
„Mia kumma scho!“

AWO Arbeiterwohlfahrt Maisach
Reisen 2015
Sankt Petersburg – Rhodos – Mallorca
Sankt Petersburg
Der VDA Bayern unter der Leitung der Altbürgermeister Hans Thurner, Mammendorf, und Gerhard Landgraf, Maisach, fliegt mit einer Reisegruppe von Mittwoch, 15. Juli bis Montag, 20. Juli 2015 nach Sankt Petersburg – Flug, Halbpension und 4 Tage volles Besichtigungsprogramm (u. a. mit dem Schnellboot auf der Ostsee nach Peterhof, Puschkin mit Bernsteinzimmer, Eremitage, Isaak-Kathedrale).
Info und Anmeldung bei Hans Thurner (Tel. 08145/6560) oder Gerhard Landgraf (Tel. 08141/95827)
Rhodos
Mit der AWO Maisach wie 2014 Badeurlaub im Hotel Apollo Beach in Faliraki für 14 Tage vom 21.9.-5.10.2015
Preis für Flug, Halbpension, 1 Tagesausflug, Versicherungspaket, Transfer im Doppelzimmer 1030,- € - All-incl. kann vor Ort nachgebucht werden
Info und Anmeldung bei Michael und Monika Fiedler, Tel. 08141 /95224
Mallorca
Mit der AWO Maisach wie bereits 2013 Badeurlaub im Hotel SUMBA in Cala Millor für 10 Tage vom 21.-30.9.2015
Preis für Flug, Halbpension, Transfer im Doppelzimmer ca. 950,- €
Bis jetzt haben sich bereits 15 Teilnehmer angemeldet.
Info und Anmeldung bei Gerhard und Helga Landgraf, Tel. 08141/95827
Bei beiden AWO-Reisen ist wegen des Frühbucherrabattes unbedingt bis 20. November 2014 eine Anmeldung erforderlich.

Neuer Pfarrer eingeführt

Gernlinden – Mit einem feierlichen Gottesdienst wurde in der Gemeinde Bruder Konrad, Gernlinden, unser neuer Pfarrer Terance Palliparambil durch Dekan Albert Bauernfeind eingeführt. Der Kirchenchor begleitete die Messe in gewohnt schöner Weise. Nach dem Festgottesdienst hatten die Besucher noch Gelegenheit im Pfarrsaal bei einem Imbiss mit unserem neuen Pfarrer anzustoßen. Sehr viele Gemeindemitglieder nutzten die Möglichkeit, um



mit Pfarrer Palliparambil ins Gespräch zu kommen und ihn näher kennenzulernen. Pfarrei Gernlinden/FOTO: TB

„Komm und spiel bei uns“

Jeweils Montag, Mittwoch und Freitag von 8 bis 12 Uhr wird bei uns im Kinderpark Maisach, einer Einrichtung der Ökumenischen Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen e.V., Gemeinschaft groß geschrieben. Mutige Kinder ab eineinhalb Jahren können in einer kleinen Gruppe die Welt erkunden! Gemeinsam



wird gespielt, gebastelt, gesungen und getanzt! Nähere Informationen erhalten Sie im Kinderpark Maisach, Aufkirchner Straße 1, Tel. 08141/90591 oder bei Frau Göttler Tel. 08141/404870. Wir freuen uns! Einen weiteren Kinderpark der Nachbarschaftshilfe gibt es in Gernlinden. NBH/FOTO: TB

DIE GEMEINDE MAISACH GRATULIERTE IM OKTOBER SEHR HERZLICH

zum 80. Geburtstag

Ursula Bucher Katharina Pitschi Anton Feurer
Waltraut Haase Hildegard Schmid Johannes Friedemann

zum 85. Geburtstag

Ingeborg Graf Helmut Hiekel
Margarethe Wollinger Simon Baumgartner

zum 90. Geburtstag

Kurt Stolley Katharina Durner

zum 95. Geburtstag

Josef Aumüller Alfred Glemnitz

zur Goldenen Hochzeit

Annamarie und Herbert Gärtner
Elfriede und Wilhelm Burghart
Maria und Dietrich Lange

zur Diamantenen Hochzeit

Hildegard und Josef Farmbauer

zur Eisernen Hochzeit

Maria und Paul Böing-Messing

„Es treibt der Wind im Winterwalde
die Flockenherde wie ein Hirt,
und manche Tanne ahnt, wie balde,
sie fromm und lichterheilig wird.“

Rainer-Maria Rilke, Lyriker deutscher Sprache

Das Mitteilungsblatt erscheint 2015 am: 15. Januar, 12. Februar, 12. März, 9. April, 7. Mai, 11. Juni, 16. Juli, 13. August, 17. September, 15. Oktober, 12. November und 10. Dezember.

Meisterbetrieb

Malerbetrieb
STEFAN PARTSCH

82216 Maisach - Rottbach
Schmiedstr.4

Raum- und Fassadengestaltung	Wärmedämmung	Tel. 08135 / 9917 391
Schmucktechniken	Altbausanierung	Fax 08135 / 8849
	Lackierung	Mobil. 0163 / 2640 544
		stefan.partsch@gmx.de

**TREFFPUNKT
GESUNDHEIT**

**Physiotherapie
Barbara Dombo**

Frauenstr. 31 in 82216 Maisach
und Schöngesinger Str. 36a
in 82256 Fürstenfeldbruck
08141/5091130

**Fango
Massage**

**Krankengymnastik
Wellness**

**Angebote und
mehr Info unter:
www.physiotherapie-dombo.de**

LÖWENAPOTHEKE
HOMÖOPATHIE • NATURHEILKUNDE

Maisach
Apotheker Heiner Pflaum

Hauptstr. 7
82216 Maisach

Tel. 08141-90584 • Fax: 08141-392657
info@apotheke-maisach.de

Öffnungszeiten: Montag - Samstag 8:00 - 12:30 Uhr
tägl. ausser Samstag 14:30 - 18:30 Uhr

Musical bringt neue Energie

Maisach – Am letzten Schultag vor den Herbstferien durften die Kinder der Grundschule Maisach einen besonderen Leckerbissen genießen. Donikkl (bekannt durch das „Fliegerlied“) tourt derzeit mit seinem Mitmach-Musiktheater „Energie“ durch Bayern und machte Halt an der Grundschule Maisach. Zusammen mit seinen „kleinen Monstern“ schaffte es der Künstler, die über 300 Schülerinnen und Schüler mit mitreißenden Bewegungsliedern für das Thema Strom und Energiesparen zu begeistern. Gefördert wird das Stück, das Kindern das Thema Energie-



sparen näher bringen soll, durch das Bayerische Umweltministerium. Die Kinder bedanken sich für die professionelle Performance und bei

allen Helfern aus der Elternschaft und dem Lehrerkollegium, die diesen Tag möglich gemacht haben.

GS MAISACH/FOTO: TB

Die Volkshochschule informiert

Die Volkshochschule Maisach e.V. möchte darauf hinweisen, dass Sie sich noch immer für alle Kurse, in denen noch Plätze frei sind, anmelden können. Programmhefte liegen in unserer Geschäftsstelle, der Gemeinde Maisach und den Banken in Maisach und Gernlinden auf. Außerdem steht unser Programm auch unter www.vhs-maisach.de im Internet. Sie können sich schriftlich bei uns anmelden, selbstverständlich auch per FAX (08141/90279), telefonisch (08141/90098) und per eMail (vhs.maisach@gmx.de). Kursplätze sind noch frei in:

S208 Business-English Module 2, 4x Freitag ab 14.11., 18 – 19.30 Uhr;
G104 Jedes Kilo hat seine Emotionen, 1x Samstag, 15.11., 9 – 12 Uhr;
G500 RAI-Reiten/Schnupperstunde, 1x Sonntag 16.11., 9 – 12 Uhr;
B205 EXCEL für Büro und Alltag, 3x Donnerstag ab 20.11., 18.30 – 20.30 Uhr
J302 Theaterspiel und Circus mit Pferden, 1x Samstag, 22.11., 13.30 – 16 Uhr;
B203 Umstieg auf Windows 8, 1x Dienstag, 25.11., 18 – 21 Uhr;
A214 Führung Engelamt, Weihnächter und Fatschen-

kindl in München, 1x Freitag, 28.11., 17.15 – 18.45 Uhr;
H309 Plätzchen backen in netter Runde, 1x Samstag, 29.11., 13-16 Uhr;
J401 Wir backen, kochen für Weihnachten (für Mutter/Vater/Oma/Opa-Kind), 1x Sa., 29.11., 10 – 12.30 Uhr;
A102 Vorsorgevollmacht und Patientenverfügung, 1x Dienstag, 2.12., 19 – 21 Uhr;
B210 „Mein Smartphone“, 1x Samst., 13.12., 11 – 16 Uhr
Wenn Sie noch ein Weihnachtsgeschenk benötigen: Wir stellen gerne auch Gutscheine für bestimmte Kurse beziehungsweise über einen Geldbetrag aus.

TIPPS UND TERMINE

MAISACH Bastelkreis

Am 23. November findet von 11 bis 17 Uhr im Pfarrheim Maisach, Schmidhammerstraße 17, der Adventsmarkt des Bastelkreises Maisach statt. Es gibt weihnachtliche Arbeiten, Adventskränze, Gestecke, Holzarbeiten, Handarbeiten und vieles mehr. Kaffee und Kuchen laden zum Verweilen ein. Der Erlös geht an die Stiftung Menschen in Not in Maisach und die Krebsselfsthilfe-gruppe Maisach. Von 14 bis 16 Uhr können Kinder Sterne basteln. Für die Ausstellung gilt freier Eintritt. Die Schirmherrschaft hat Bürgermeister Hans Seidl.

BASTELKREIS

GERMERSWANG Kindergarten

Der Kindergarten St. Michael lädt am 28. November ab 16 Uhr zum Christkindmarkt am Feuerwehrplatz ein. Es werden selbst gebastelte Geschenke und Adventskränze angeboten und für das leibliche Wohl ist gesorgt. Auf Ihr Kommen freuen sich die Kinder, Team und Elternbeirat vom Kindergarten St. Michael.

KINDERGARTEN GERMERSWANG

Offenes Singen

„Jetzt fangen wir zum Singen an“. Der Heimat- und Trachtenverein lädt ein zum offenen Singen. Zusammen mit Claudia Harlacher und der „Kerschbaum-Musi“ werden bayrische Advents- und Weihnachtslieder gesungen, Gedichte und Geschichten vorgelesen. Die findet statt am 10. Dezember um 20 Uhr im Gasthaus Mösl in Germerswang. Eingeladen sind alle, die gerne singen und einen griabigen Abend in der Vorweihnachtszeit verbringen wollen. Kosten duats nix. Reservierung bei Christa Turini-Huber (Telefon. 08141/ 95875. TRACHTENVEREIN

TSG MAISACH

Mehr Kraftraum

Die TSG Maisach bietet seit 1. November am Mittwochabend von 18 bis 21.30 Uhr eine zusätzliche Öffnungszeit des Kraftraums an. Diese wird von im Verein selber ausgebildeten Übungsleitern betreut. Kilian Buttberg, Andreas Mader und Julius Pape erhielten von Sporttrainerin Marianne Dietrich, Physiotherapeutin Ute Cremer und Trainer Hans Widmann eine fundierte Ausbildung. TSG MAISACH



Oktoberfest In Reih und Glied marschierten auch heuer die Musiker der Blaskapelle Maisach beim Trachten- und Schützenzug des diesjährigen Oktoberfests. Auf dem gut sieben Kilometer langen Umzug durch die Münchner Innenstadt gaben die Maisacher als Festkapelle des Bayerischen Sportschützenbundes ein imposantes Bild ab. BLASKAPELLE MAISACH/FOTO: TB



Herbstkonzert Beim diesjährigen Probenwochenende anlässlich des Herbstkonzertes „Eine Reise um die Welt“ im Gernlindner Bürgerzentrum am Samstag, 29. November, um 18 Uhr, bei dem auch der Coupe mondiale Weltmeister von 2011, Matthias Matzke zu Gast spielen wird, wurde von allen Orchestern des Maisacher Würfel fleißig geprobt und geübt. MAISACHER WÜRFEL/TB-FOTO: A. FRANKEN



Kirchweihenten Mit Kirchweihenten wurden die Erstplatzierten aus den verschiedenen Kleinkaliberdisziplinen geehrt. Beim Kleinkalibergewehr war es Christian Schiller (vertreten von seiner Frau) vorne links, Kleinkaliber Auflage Wilma Ritzau (Mitte), Unterhebelrepetiergewehr Rainer Brunn (hinten links), KK-Sportpistole Friedrich Fischer (hinten rechts), mit auf dem Bild Willy Westermair als erster Schützenmeister. BAVARIASCHÜTZEN MAISACH/FOTO: TB



Togohilfe Bei der letzten Vorstandssitzung konnten sich die Mitglieder aus erster Hand informieren. Der Arzt Dr. Michel Kodom hatte einen Besuch in Genf zu einem Abstecher nach Maisach genutzt, um Aktion PiT-Togohilfe als wichtigsten Partner für medizinische Hilfsprojekte persönlich kennen zu lernen. Er berichtete über die Aktivitäten seines eigenen Vereins Aimes-Afrique und über die erfolgreichen Behandlungen mittelloser Patienten bis hin zu kostenlosen Operationen. Aus Maisach nahm er sich viele neue Anregungen und die Zusicherung einer engen weiteren Zusammenarbeit mit nach Togo. TOGOHILFE/FOTO: TB



Wallfahrt Bei strahlendem Herbstwetter machte der Katholische Frauenbund Maisach am 17. September seine jährliche Wallfahrt nach Altötting. Nach einer kurzen Andacht in der Bruder-Konrad-Kirche konnte jeder den Tag nach eigenen Bedürfnissen gestalten, bis wir uns zur abschließenden Wallfahrermesse in St. Magdalene wieder versammelten. Gestärkt und mit neuer Zuversicht traten wir schließlich die Heimreise an. KATHOLISCHER FRAUENBUND/FOTO: TB

ROMAN BÖCK

Metallbau und Edelstahl-Design

Diepoltshofen 2B • 82216 Maisach
Tel. 08141/90399 • Mobil 0173/3506860
Fax 08141/90197
info@boeck-edelstahldesign.de
www.boeck-edelstahldesign.de



- Kaminöfen
- Kachelöfen
- Außenkamin
- Herd
- Fliesenarbeiten
- Warmwassertechnik

OFEN + FLIESEN-MAISACH GmbH

Andreas Maurer



Frauenstraße 34 • 82216 Maisach
Telefon 08141/35 35 34 • Fax 08141/103 94 45
Handy 01 72/8 55 18 19 • www.fliesen-maisach.com

DIE NEUEN ELTERNBEIRÄTE



Grundschule Die Elternsprecher der Grundschule Maisach wählten in den vergangenen Tagen aus ihren Reihen den Elternbeirat. Für das Schuljahr 2014/15 bilden Hermine Reitmayr, 1. Vorsitzende, Brain Löbel 2. Vorsitzender, zusammen mit Barbara Hauslauer, Kassenwart, und Sabine Kolb, Schriftführerin, die Führung des Gremiums. Die erste Amtshandlung des Beirats wird die Organisation des traditionellen Skiflohmarkts am 15. November in der Aula der Grundschule sein.

GRUNDSCHULE MAISACH/FOTO: TB



Germerswang Der Kindergarten und Hort St. Michael, Germerswang hat einen neuen Elternbeirat gewählt. Er setzt sich im Jahr 2014/15 zusammen aus (v.l.): Markus Niklas, Stefanie Müller, Susanne Roth und Petra Strixner.

KINDERGARTEN ST. MICHAEL/FOTO: TB



Neue und alte in Überacker Im Kinderhaus St. Bartholomäus in Überacker wurde ein neuer Elternbeirat gewählt. Er besteht in diesem Jahr aus sechs neuen Mitgliedern und vier „alten Hasen“ (v. l.): Claudia Reischl, Brigitte Zimmermann, Julia Hosan, Claudia Huber, Adele Miuta, Chris Adkins (Vorsitzender), Alexandra Vetterl, Julia Haame sowie Julia Sagert und Daniela Pelloth (nicht im Bild). Der Elternbeirat organisiert zwei Kinderkleidermärkte im Jahr und unterstützt das Kinderhaus bei verschiedensten Veranstaltungen.

KINDERHAUS ÜBERACKER/FOTO: TB



Zauberberg Die Eltern des AWO Kinderhauses Zauberberg in Gernlinden haben Anfang einen neuen Elternbeirat gewählt. Für das Kinderhausjahr 2014/15 setzt sich der Elternbeirat wie folgt zusammen. Das Foto zeigt (oben v.l.): Yvonne Quarta (2. Vorsitzende), Anika Kolbe (1. Vorsitzende), Sabine Hampel, Larissa Tetsch und Jens Kopke sowie (unten) Selina Crome (Öffentlichkeitsarbeit), Manuela Seiferth (Schriftführerin), Maren Withelm-Kirst (Schriftführerin), Bettina Matenaar, Karl-Heinz Hernus (Kassenwart).

KINDERHAUS ZAUBERBERG/FOTO: TB



Tausendfüßler Das AWO-Kinderhaus Tausendfüßler aus Maisach hat seinen neuen Elternbeirat gewählt und stellt sich vor (hinten v. l.) Tanja Fottner, Tanja Hotza, Michaela Meinhold, Claudia Widemann sowie (vorne v. l.) Sarah Demarais, Manuela Bäcker, Alexandra Schober und Ulrike Puhl.

KINDERHAUS EN TAUSENFÜSSLER/FOTO: TB



Bruder Konrad Der Elternbeirat im Kindergarten Bruder Konrad nimmt seine Arbeit mit (hinten v.l.) Mike Bobrowski, Claudia Bläse, Juliane Wimmer-Idrissou, Karin Jung, Sabina Rippel und (vorne): Ramona Baumgartner, Sabine Wimmer, Almut Prager, Mandy Roßbrucker.

KINDERGARTEN BRUDER KONRAD/FOTO: TB



Kispul Mit sehr viel Schwung und Engagement geht der neue Elternbeirat für das Jahr 2014/2015 des Kispul-Kindergartens an seine Arbeit. Unser Foto zeigt das neue Elterngremium (v.l.): Kathrin Leisbach, Bea Bösz, Sandra Mädge, Sina Novotny, Christin Dröschler, Christian Varga.

KISPUL-KINDERGARTEN/FOTO: TB

Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt!



Nutzen Sie unsere zertifizierte Service-Werkstatt.

Jetzt: Danke-Schön-Inspektion für PKW ab 2008 und älter **€ 89.-***
* ohne Zusatzarbeiten, plus Materialkosten

Hol + Bring Service

RASCH
Konsequente Kundenorientierung

Auto Rasch GmbH & Co. KG
Augsburger Straße 38/40
82256 Fürstenfeldbruck
Telefon 0 81 41 / 2 94-0
Fax 0 81 41 / 2 94-45
www.auto-rasch.de



Das Auto.

Unsere Öffnungszeiten für Werkstatt und Teiledienst:

Täglich 7-18 Uhr durchgehend und Samstag 9-13 Uhr



Grenzgänger

Die sechste Fotoausstellung, die die Fotogruppe Maisach durchführte, war ein großer Erfolg. Die Sonderausstellung „Mein Lieblingsfoto – mein Favorit“ zeigte Fotografien von auswärts und wurde lebhaft diskutiert. 800 Euro hat die Fotogruppe Maisach gespendet. 400 Euro bekam Doris Killerman vom Dominikus Ringeisenwerk in Gernlinden für die Anschaffung eines Grills. Die anderen 400 Euro gehen an Pfarrer Ammon für die Weiterbildung der Konfirmationshelfer. Unser Foto zeigt Doris Killerman im Kreis der Fotografen.

FOTOGROPPE MAISACH/FOTO: TB

Leistungsprüfung bestanden

Gernlinden – Am Freitag, 10. Oktober, legten zwei Gruppen der Feuerwehr Gernlinden erfolgreich die Bayerische Leistungsprüfung für die Technische Hilfe ab. Die Prüfung besteht aus sechs Stufen bei denen ein Feuerwehrmitglied alle zwei Jahre zur nächst höheren Prüfung antreten darf. Die Gruppen müssen dabei vor Schiedsrichtern der Kreisbrandinspektion in gewissen Zeitintervallen die technischen Rettung einer Person aus einem Fahrzeug vorbereiten, Fachfragen beantworten und einzelne technische Geräte mit ihren Besonderheiten vorführen und erklären. Auch 1. Bürgermeister Hans Seidl und die Ortsbürgermeisterin Waltraut Wellenstein über-



zeugten sich vor Ort von der Leistungsfähigkeit der Gernlindner Feuerwehrmänner und -frauen.

Wie wichtig diese Schulungen sind, zeigte sich nur wenige Stunden vor der Prüfung. Am Vormittag kam es auf der Staatstraße 2345 auf Höhe der Bahnüberführung in Gernlinden zu einem schweren Verkehrsunfall zwischen

einem Pkw und einem Lkw. Der Pkw-Fahrer wurde dabei schwerstverletzt und musste mit einem Rettungshubschrauber ins Krankenhaus geflogen werden. Die Feuerwehr Gernlinden sicherte die Unfallstelle und Hubschrauberlandung ab und unterstützte die Bergungsarbeiten der Ladung und Fahrzeuge.

FFW GERNLINDEN/FOTO: TB

DFB-Mobil in Gernlinden: Am Donnerstag, 11. Dezember, um 17 Uhr besucht der Bayerische Fußball-Verband (BFV) und der Deutsche Fußball-Bund (DFB) den Verein TSV Gernlinden. Möglich wurde der Termin durch das Projekt „DFB-Mobil“. Mit seinen Fahrzeugen fährt der BFV bayernweit bis an die Ein-

gangstür der Vereinsheime und somit direkt an die Basis. Ziel ist es, den Nachwuchstrainern, die überwiegend nicht lizenziert sind, direkt und unkompliziert praktische Tipps zu geben. Alle Vereinsmitarbeiter werden zudem über aktuelle Themen – Grundlagen zum Kinder- und Jugendtraining, Qualifizierung, Ama-

teurfußball und weitere Themen – informiert. „Mit dem DFB-Mobil bieten wir den Amateurlubs einen außergewöhnlichen Service. Wir erwarten uns eine nachhaltige Wirkung für die Basis“, sagt Hermann Korfmacher, DFB-Vizepräsident. Der Besuch des DFB-Mobils in Gernlinden wird zwei Schwerpunkte haben.

Zum einen Praxistipps für modernes F- und E-Jugendtraining in der Halle, bei dem die Jugendtrainer direkt hilfreiche Tipps bekommen. Der Vortrag zu verschiedenen aktuellen Themen des Fußballs bildet den zweiten Baustein. Nach rund drei Stunden geht die Fahrt des DFB-Mobils weiter.

TSV GERNLINDEN

Hinweise und Ankündigungen aus den Ortsteilen

Adventsausstellung: Am Sonntag, 30. November, findet von 11 bis 17 Uhr im Treffpunkt „Hand in Hand“, Lindenstraße 9, in Maisach, eine Adventsausstellung statt. Es werden Adventskalender, Weihnachtsbilder, -karten und -artikel rund um den Advent zu sehen sein. Auf Ihr Kommen freut sich die Stiftung Menschen in Not in Maisach und die Krebsselfhilfegruppe Maisach. Eintritt frei. STIFTUNG MENSCHEN IN NOT/KREBSSELFILFGRUPPE

Konzertankündigung: Am frühen Abend des ersten Advents werden aus St. Vitus in Maisach einmal andere Töne erklingen als üblich. Der Gospelchor der Erlöserkirche Fürstenfeldbruck wird mit seinem Weihnachtsprogramm für ein großes Konzerterlebnis sorgen. Unter der Leitung von Dekanatskantorin Kirsten Ruhwandl werden der Chor und seine Band beliebte und bekannte Melodien aber auch unbekanntes Gospels darbieten. Das Konzert findet statt am Sonntag, 30. November, um 17 Uhr in der Katholischen Kirche St. Vitus in Maisach. Eintritt ist frei, um Spenden für die neue evangelische Orgel wird gebeten. EMMAUS-GEMEINDE/FOTO: TB

Einladung: Das Jagdessen der Jagdgenossenschaft Maisach findet am Dienstag, 2. Dezember, um 19.30 Uhr im Gasthaus Bräustüberl in Maisach statt. Dazu sind alle Jagdgenossen eingeladen. DER JAGDPÄCHTER

Stade Zeit beim VdK: In der „staden Zeit“ treffen sich wieder die Mitglieder des VdK, Ortsverein Maisach, zur Adventsfeier. Am 7. Dezember findet das Treffen im Pfarrheim in der Schmidhammerstraße statt. Um 14 Uhr beginnt das Programm und ab 13.30 Uhr gibt es Kaffee und Kuchen. Anschließend sieht das Programm heitere und besinnliche Vorträge zum Thema Weihnachten vor. Norman Dombo, 1. Vorsitzender, lädt im Namen der Vorstandschaft recht herzlich ein. Es steht ein Hol- und Bringdienst zur Verfügung. Bei Bedarf für den Fahrdienst unter 08141/9566025 anmelden. VDK MAISACH

Papiersammlung Ortsvereine: Die Ortsvereine Maisach weisen darauf hin, dass trotz Einführung der Blauen Tonne die Freiwillige Feuerwehr Maisach, der

Verein Kinder spielen und lernen (KISPUL) sowie der SC Maisach auch weiterhin regelmäßig Altpapiersammlungen durchführen. Diese Sammlungen finden schon rund 30 Jahre statt und wurden auch in Zeiten aufrechterhalten, in denen der Papierpreis niedrig war. Die Erlöse aus den Sammlungen dienen hauptsächlich der Finanzierung von Feuerwehrgerätschaften, von Spielgruppen und Vorkindergarten sowie dem Sport- und Spielbetrieb von Kindern und Jugendlichen. Die Sammlungstermine stehen im gemeindlichen Veranstaltungskalender und werden zusätzlich mittels Handzettel, Plakaten und Veröffentlichungen in der örtlichen Presse bekanntgegeben. Die Vereine bedanken sich für die jahrelange Unterstützung und bitten, ihnen auch weiterhin das Altpapier zur Verfügung zu stellen. ORTSVEREINE MAISACH

Advent mit Gesangverein: Am 7. Dezember lädt der Gesangverein Maisach von 10 bis 17 Uhr zum Weihnachts-Bazar in der Aula der Grundschule ein. Es gibt handgemachte Dinge für die Adventszeit wie Kerzen, Weihnachtengel oder selbst gemachte Liköre, Marmeladen, Plätzchen und vieles mehr. Nach dem Bummel durch den Bazar werden zur Stärkung Kaffee, Kuchen und Glühwein angeboten. Um 14 Uhr singen traditionell die Fridolinküken, die Fridolinspatzen sowie die Sound of Voices und stimmen musikalisch auf die Weihnachtszeit ein. Für die kleinen Gäste kommt auch der Nikolaus, der sicher auch eine Kleinigkeit dabei hat. Der Erlös des Bazars kommt der Jugendarbeit des Vereins zu Gute. Am Wochenende drauf, am 13. Dezember um 18.30 Uhr, gestaltet der gemischte Chor im Rahmen des Maisacher Advents eine Adventsmesse in der Pfarrkirche St. Vitus. GESANGVEREIN MAISACH

Theatergruppe SCM: Die Theatergruppe des SC Maisach sucht männliche Mitspieler im Alter von ca. 20 bis 30 Jahren. Einschlägige Erfahrungen (andere Bühnen, Schultheater, etc.) wären gut, sind aber nicht erforderlich. Die Proben für die sechs Aufführungen im Mai finden nach den Faschingsferien zweimal wöchentlich statt. Interessenten melden sich bei Franz Minholz, Tel. 08141/94640 oder 0179/3447213. THEATERGRUPPE SCM

Wir suchen
Häuser und Wohnungen im westlichen Landkreis von Fürstenfeldbruck zum Kauf für unsere Kunden.
Ihr Immobilienfachmann der Sparkasse Fürstenfeldbruck: Jürgen Damasch
Tel. 08141 407 472
www.sparkasse-ffb.de

Größter Makler in Bayern

Strauß 24h - Service
Mitglied der Handwerkskammer
NOTDIENST rund um die Uhr – nachts, sonn- und feiertags

ROHR- UND KANALREINIGUNG • TV-KANALUNTERSUCHUNG
DRUCKPRÜFUNG • HEBEANLAGEN • WARTUNGSVERTRÄGE

Tel. 08141/355782 • Fax 08141/223490
abwassertechnik-strauss@t-online.de
www.abwassertechnik-strauss.de
Feldstraße 5 • 82256 Fürstenfeldbruck

BARTZ & FÖRSTER 30 Jahre
SYSTEM AU
Innenausbau Meisterbetrieb

- Dachausbau
- Trockenbau
- Fliesenarbeiten
- Vollwärmeschutz
- Fenster und Türen
- Badsanierung aus einer Hand
- Velux-Dachfenster
- Betonsanierung

www.bartz-förster.de • 82216 Maisach • Telefon 08141/95153

A. HOFFMANN
IT-Service

Birkenstr. 3b
82216 Maisach

Tel.: 08141 / 30 59 00
Fax: 08141 / 30 11 3
info@ahoffmann.de
www.ahoffmann.de



Kirchweihschießen Die Waldschützen Gernlinden führten ihr traditionelles Kirchweihschießen auf Teiler durch. Für die jeweils fünf besten Teilerschützen der Jugend, der zehn besten der Luftgewehr- und -pistolenschützen und der fünf besten Auflagenschützen standen Preise in Form von Enten und Hähnchen bereit. Insgesamt 43 Schützen wetteiferten um die ausgesetzten Preise. Bei den Jungschützen sicherte sich Franziska Schwarz mit einem 89,87 Teiler den ersten Platz. Bei den Luftgewehr- und -pistolenschützen konnte mit einem 36,89 Teiler Josef Sistig den ersten Platz einnehmen. Zweiter wurde mit einem 45,54 Teiler Margit Bertolon und dritter mit einem 51,08 Teiler Gerhard Schwarz. Evi Rauscher verwies ihre Konkurrenten bei den Auflagenschützen auf die Plätze. Ihr war ein 7,81 Teiler gelungen. Unser Foto zeigt (v.l.): Tobias Just, Benjamin Lott, Jacqueline Schwarz, Gerhard Schwarz, Franziska Schwarz, Rainer Riederer, Rudolf Reischl, Michael Rieger, Conny Altmann, Max Stingl, Charlotte Zimmermann, Margit Bertolon, Josef Sistig, Astrid Scheibner, Elvira Gnida, Gerd Hilgers, Elke Schmitt, Marcus Gnida sowie vorne Evi Rauscher. WALDSCHÜTZEN/FOTO: TB



Gut gezielt Wie jedes Jahr fand bei der SG Bavaria Maisach das traditionelle Kirchweih- und Königsschießen statt. Die mit Pokalen geehrten Schützenkönige sind auf dem ersten Platz Klausjürgen Junge mit einem 294,8 Teiler (Mitte), auf dem zweiten Platz Josef Skoff. Den dritten Platz konnte Franziska Lay für sich verbuchen. BAVARIASCHÜTZEN MAISACH/FOTO: TB

Öffnungszeiten Banken und Post-Partnerfilialen

Sparkasse Maisach

Montag bis Freitag 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr
 Montag und Donnerst. 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
 Dienstag und Freitag 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Volks- und Raiffeisenbank Maisach

Montag bis Donnerstag 8.00 Uhr bis 12.30 Uhr
 Montag 14.00 Uhr bis 16.00 Uhr
 Dienstag und Donnerst. 14.00 Uhr bis 18.00 Uhr
 Freitag 8.00 Uhr bis 15.00 Uhr

Post-Partnerfiliale

Am Strasserwinkel 4 (Rewe):

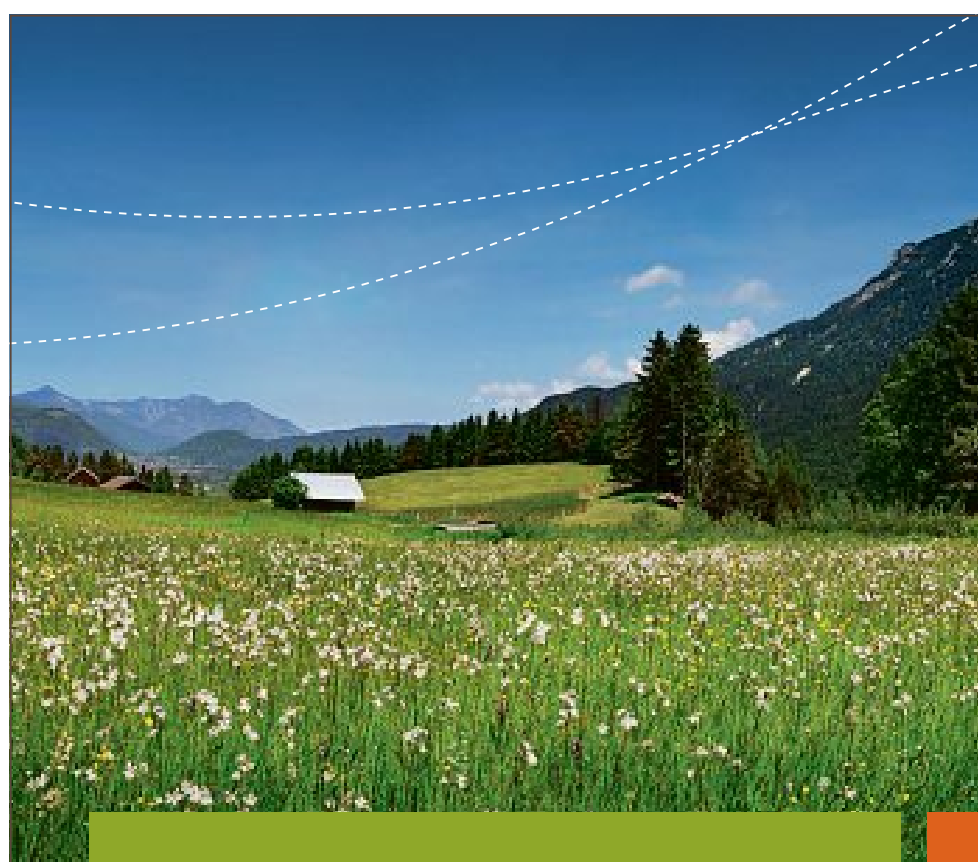
Montag bis Freitag 8.00 Uhr bis 20.00 Uhr
 Samstag 8.00 Uhr bis 13.00 Uhr

Post-Partnerfiliale

Gernlinden Ganghoferstraße 33:
 Montag 9.00 bis 11.00 Uhr
 Dienstag bis Freitag 8.30 bis 11.00 Uhr
 Samstag 8.00 bis 10.00 Uhr



Neue Trikots Die Jugendabteilung des TSV Gernlinden bedankt sich herzlich bei Michler aus Olching und den Familien Nigl und Allion für die neuen Trikots der F2-Junioren. TSV GERNLINDEN/FOTO: TB



Fair und verlässlich für eine starke Region – Energie Südbayern

Wir versorgen Südbayern mit Erdgas und Ökostrom – und das zu günstigen Preisen. Erfahren Sie mehr unter www.esb.de oder über unsere kostenlose Hotline: 0800 0 372 372.



Gewissenhaft und zuverlässig

Überacker – Eine etwas andere Ehrung eines Ehepaares konnte Bürgermeister Hans Seidl vornehmen. Für jeweils 20 Jahre Tätigkeit bei der Gemeinde Maisach sprach Hans Seidl den Eheleuten Paula und Hans-Herrmann Ludwig seinen Dank und die Anerkennung für die geleistete Arbeit aus. Während Frau Ludwig für die Sauberkeit im Kin-

dergarten Überacker sorgt, kümmert sich ihr Ehemann als nebenberuflicher Hausmeister um das gleiche Objekt.

GEMEINDE FOTO: TB



Tag der Akkordeonjugend

Am 20. September fand der erste Tag der Akkordeonjugend des Deutschen Harmonikaverbandes von Bayern in München statt. Organisiert und initiiert von Angelika Franken (Maisacher Würfel), der Bezirks- und Landesjugendleiterin des DHV, soll dies der Auftakt zu einer ab jetzt jährlich stattfindenden Jugendtagreihe sein.

Dieses Jahr ging es ins Bowlingcenter nach Schwabing zu einer fröhlich fetzigen Discobowlingparty mit Pizza und Freigetränk und anschließend besuchten die 72



Teilnehmer das legendäre Rockmusical „We will rock you“ von Queen im Deutschen Theater. Es hatte allen sehr viel Spaß gemacht. Jeder

freut sich nun schon auf den nächsten September. Denn da geht es ab in den Bayernpark MAISACHER WÜRFEL TB-FOTO: MAXIMILIAN MARSCH

TOGOHILFE

Parteien spenden Waschmaschine

Maisach – Die Maisacher Togohilfe hatte um Hilfe für den Arzt Dr. Serge Michael Kodom in Togo gebeten, der kostenlose Operationen für mittellose Patienten im Hinterland organisiert. Allein die

Beschaffung sauberer OP-Kleidung und Laken stellt das Team vor fast unüberwindliche Probleme. Eine Waschmaschine wäre eine enorme Erleichterung.

Der Hilferuf von Margret

Kopp verhallte in Maisach nicht ungehört. Alle in Maisach vertretenen Parteien leisteten in einer einmaligen, überparteilichen Aktion ihren finanziellen Beitrag. Den fehlenden Rest legte ein Maisacher Elektrogeschäft noch oben drauf. Dr. Kodom nutzte einen Aufenthalt vor wenigen Tagen bei der UNO in Genf für einen Besuch der Maisacher Togohilfe.

Maisach – Franzi Wagner aus Gernlinden hatte das Gymnasium mit einem ausgezeichneten Abitur bestanden. Doch bevor sie sich für ein Studium entschließt, wollte sie erst neue Erfahrungen sammeln und in einem Entwicklungsland arbeiten. Auf Vermittlung der Maisacher Togohilfe, bei der die junge Frau schon ehrenamtlich mitgearbeitet hatte, ist sie seit einigen Wo-

chen in Togo in Kpalimé, einem kleinen Städtchen etwa 160 Kilometer von der Hauptstadt Lomé entfernt, und arbeitet in einem Kindergarten mit. Die Kinder freuen sich über die neuen Spiele, die ihnen Wagner beibringt. Auch die Kindergärtnerinnen nehmen die Anregungen und Unterstützung gerne an, denn so läuft Hilfe zur Selbsthilfe.

TOGOHILFE/FOTO: TB



Bei der Übergabe der Waschmaschine (v.l.): Alfred Hirsch (Firma Hirsch), Gottfried Obermair (Freie Wähler), Bernhard März (SPD), Christine Wunderl (Grüne), Norman Dombo (SPD), Dr. Kodom (Togo), Margret Kopp (Togohilfe), Peter Aust (Einigkeit Gernlinden), Christian Kemether (CSU). FOTO: TB

Togohilfe übernimmt den Transport

So konnten die Maisacher Spender das Gerät dem Arzt persönlich übergeben. Aktion PiT-Togohilfe übernimmt den Transport des wertvollen Gerätes nach Togo. Weitere Spenden für die Arbeit des Arztes in Togo sind herzlich willkommen. TOGOHILFE



BLASKAPELLE MAISACH

Veränderung in Jugendabteilung

Maisach – In den letzten Monaten gab es einige Veränderungen in den Nachwuchsorchester der örtlichen Blaskapelle. Bereits im April 2014 übernahm Andreas Lederer vorerst die Jugendblaskapelle, die unter der jahrelangen Leitung von Bernhard Breitsamer stand. Zum neuen Schul- und Ausbildungsjahr folgte dann auch die Leitung der Juniorband, nachdem der bisherige Dirigent Andreas Richter zum Studium nach

Benediktbeuern wechselt. Die Blaskapelle Maisach bedankt sich bei den scheidenden Dirigenten für das langjährige Engagement und freut sich auf die Zusammenarbeit mit Andreas Lederer.



Der neue Dirigent Andreas Lederer (l.) freut sich mit Andreas Richter sehr auf seine neue Aufgabe. FOTO: TB

Zwei Auftritte für Jugendkapelle

Am Samstag, 8. November, fanden in der Turnhalle der Grundschule die Wertungsspiele für Blasorchester des Bezirks Amper statt. 12 Orchester, darunter die Maisacher Jugendblaskapelle stellten sich vier Juroren und ließen sich in den unterschiedlichen Kategorien Grund-, Unter- und Mittelstufe bewerten.

Um 19.30 Uhr fand dann das Jubiläumskonzert der örtlichen Jugendblaskapelle statt. Nach intensiver Vorbereitungszeit unter der neuen



Leitung von Andreas Lederer wurde zusammen mit den Nachwuchsorchester aus

Schöngesing und Eichenau das 25-jährige Bestehen gefeiert. BLASKAPPELE/FOTO: TB

Selbsthilfegruppen fördern: Örtliche Selbsthilfegruppen, Selbsthilfeorganisationen auf Bundes- und Landesebene sowie Selbsthilfekontaktstellen profitieren von Mitteln aus der sogenannten kassenartenübergreifenden Gemeinschaftsförderung. Hieran beteiligt sich die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) heuer mit rund 461 000 Euro.

Die jährlichen Fördermittel der Krankenkassen sind gesetzlich festgelegt und betragen in 2014 über 42,5 Millionen Euro. Die kassenartenübergreifende Gemeinschaftsförderung wird auf Landes- und Ortsebene durchgeführt. Mehr Infos sowie zum Antragsverfahren finden sich online hier. Deutschlandweit sind rund 3,5 Millionen Menschen in Selbsthilfegruppen organisiert.

Autohaus Huber Kompetent & fair

FIAT PROFESSIONAL

- Neuwagenberatung und Verkauf
- Reparatur aller Fabrikate
- Jahres- und Gebrauchtwagen
- TÜV/AU nach §29 StVZO durch TÜV Bayern
- Leasing und Finanzierung
- FIDIS-Rent Autovermietung

Frauenstraße 39 - 82216 Maisach (Gewerbegebiet)
 Telefon 0 81 41 / 9 02 05 - Fax 0 81 41 / 9 02 07
 E-Mail: info@fiathuber.de - Internet: www.fiathuber.de

ROBERT RENTZSCH

Heizung + Sanitär

Heizung + Sanitär + Solartechnik + Schwimmbadbau + Photovoltaikanlagen

Tel. 0 81 42 / 4 70 08 Fax 0 81 42 / 44 30 96

82216 Gernlinden, Hakenstraße 5, robert@rentzsch-heizungsbau.de

STIHL DIENST Popp Gartengeräte

Rasenmäher · Rasentraktoren
 Schneeräumgeräte · Techn. Gase
 Verkauf · Verleih · Reparatur

Liebigstraße 13 · 82256 FFB/Hasenheide
 Tel. (0 81 41) 666667 · Fax (0 81 41) 666668
 info@popp-ffb.de · www.popp-ffb.de

Begleitung...
 ...im Trauerfall hat einen Namen

Hanrieder BESTATTUNGEN

Tel.: 0 81 41 - 6 31 37
 www.hanrieder.de
 Ihr Partner auf allen Friedhöfen



Mit der Versicherungskammer Bayern

sicher vorsorgen und flexibel bleiben

Worauf müssen sich künftige Rentner einstellen?

Hans Haas: In Zukunft sinken die Leistungen der staatlichen Rente, während sich die Lebensdauer weiter erhöht. Zudem schätzen viele Menschen ihre künftige Leistung aus der staatlichen Rente zu optimistisch ein: 2013 lag die durchschnittliche Altersrente lediglich bei 858 Euro im Monat. Dies zeigt: Wer nicht zusätzlich für das Alter vorsorgt, wird im Rentenalter deutlich weniger Geld zur Verfügung haben und möglicherweise in die Altersarmut rutschen.

Wie kann man sinnvolle finanzielle Vorsorge treffen?

Hans Haas: Man sollte zunächst prüfen, welche langfristigen Ziele man verfolgt und welche finanziellen Mittel dafür zur Verfügung stehen. Auf jeden Fall lohnt sich ein möglichst frühzeitiger Vorsorgebeginn. So kann bereits mit geringen Beiträgen eine ansehnliche lebenslange Rente aufgebaut werden. Zur Ergänzung der staatlichen Rente bieten die private und betriebliche Altersvorsorge ein breites Spektrum an Möglichkeiten für jede individuelle Situation sowie die jeweiligen finanziellen Möglichkeiten an.

Warum ist gerade die Lebensversicherung für die Altersvorsorge so wichtig?

Hans Haas: Die Lebensversicherung ist unverzichtbar, denn es gibt kein anderes Produkt, das eine lebenslange Rente garantieren und Schutz bei elementaren Lebensrisiken wie zum Beispiel Berufsunfähigkeit oder im Todesfall bieten kann.

Welche weiteren Vorteile bietet die Lebensversicherung?

Hans Haas: Neben den oben genannten Alleinstellungsmerkmalen bietet die Lebensversicherung auch einzigartige Steuervorteile: Sämtliche Erträge sind in der Ansparphase steuerfrei und wer sich bei Ablauf für eine lebenslange Rente entscheidet, muss die Versicherungsleistung nur zu einem geringen Anteil versteuern. Aber auch die Rendite kommt bei der Lebensversicherung nicht zu kurz: Die Versicherungskammer Bayern bietet bei Neuverträgen mit monatlichen Sparbeiträgen alles in allem aktuell eine Gesamtverzinsung von 3,6 Prozent.

Wie sicher ist mein Geld in einer Lebensversicherung?

Hans Haas: Die Lebensversicherung der Versicherungskammer Bayern ist sicher. Die Versicherungskammer Bayern hat stets vorausschauend investiert und ist daher ausgezeichnet positioniert, wie zahlreiche Ratings und Auszeichnungen eindrucksvoll beweisen. Die Versicherungskammer Bayern legt die ihr anvertrauten Kundengelder überwiegend in langfristige Anlagen erstklassiger Bonität an: Damit ist die Versicherungskammer Bayern auch in einer anhaltenden Niedrigzinsphase langfristig, gut und sicher aufgestellt.

Welche Möglichkeiten der privaten Altersvorsorge gibt es eigentlich?

Hans Haas: Je nach persönlicher Situation kann man einen größeren Geldbetrag einmalig einzahlen oder mit


einem monatlichen Beitrag für das Alter vorsorgen. Wir bieten passende Lösungen in allen Bereichen: Mit Riester kann man von staatlichen Zulagen profitieren (im Bestfall übernimmt der Staat sogar 85 Prozent der Beiträge), mit FlexVorsorge Vario von positiven Kapitalmarktentwicklungen. Für Angestellte lohnt sich außerdem eine betriebliche Altersvorsorge, mit der die Steuer- und Abgabenlast stark gesenkt werden kann.

Haben Sie eine konkrete Empfehlung in Sachen Altersvorsorge?

Hans Haas: Welches Produkt für die persönliche Situation am besten geeignet ist, hängt von verschiedenen Faktoren ab wie etwa dem Alter, bereits bestehender Vorsorge, dem verfügbaren Einkommen oder auch steuerlichen Überlegungen. Daher empfiehlt sich unbedingt ein persönliches Beratungsgespräch, in dem wir gemeinsam mit dem Kunden die Gesamtsituation analysieren und seine Ziele berücksichtigen. Auf dieser Basis kann man dann auch sehen, wie viel Geld für die Altersvorsorge zurückgelegt werden sollte und welches Produkt am besten zur jeweiligen Situation passt.

Tipps

Bei einem Vertragsabschluss noch in diesem Jahr können Sie sich einen um 40 Prozent höheren Garantiezins sichern als 2015!



Wir haben 1.000 Pläne. Unsere flexible Altersvorsorge macht alles mit.

VER | SICHER | UNGS
KAMMER
BAYERN

Ein Stück Sicherheit.

MIT BEITRAGSÜBERNAHME
BEI BERUFUNFÄHIGKEIT

Was Sie auch vorhaben, ob ein neuer Job, Nachwuchs oder der vorzeitige Ruhestand: Mit FlexVorsorge Vario haben Sie alle Möglichkeiten. Sie können jederzeit wieder Kapital entnehmen, zuzahlen oder eine Beitragspause einlegen.

Versicherungsbüro Hans Haas

Bahnhofstr. 22 · 82216 Maisach
Telefon (0 81 41) 30 50 60 · Telefax (0 81 41) 30 50 61
E-Mail info@haas.vkb.de

Wir arbeiten ausschließlich mit der Versicherungskammer Bayern, ihren Konzernunternehmen und Kooperationspartnern zusammen. Hier bekommen Sie, was Sie brauchen: alle Versicherungen aus einer Hand, die hohe Finanzkraft eines Marktführers und die Zuverlässigkeit eines Testsiegers.

 Finanzgruppe